

3 Aruba

Ook woningbouw op haventerrein



9 Wereld

Lili en Howick mogen in Nederland blijven



10 Economie

Accountant Tesla vertrekt al na maand



12 Sport

Finale US Open tussen Del Potro en Djokovic



Vertrekkend directeur AZV

‘Invoering AruBIG is nog volop in discussie’

ORANJESTAD — “Aruba zou bij de invoering van de AruBIG de Nederlandse standaard moeten aanhouden. Dat is het uitgangspunt van AZV. We zijn bezig met een voorstel dat naar de minister gaat. De invoering van de AruBIG is – wat ons betreft – nog volop in discussie.” Dat zegt vertrekkend directeur Anco Ringeling in een exclusief interview met de *Amigoe*.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

De AruBIG zou over twee tot drie maanden moeten worden ingevoerd, dat kondigde minister Dangui Oduber (MEP) van Volksgezondheid op 27 augustus aan. Het thema zorgt binnen de samenleving voor veel discussies en meningen. Ringeling zal bij de uiteindelijke invoering niet meer op de directeursstoel van het Uitvoeringsorgaan (UO) AZV zitten, dan zwaait Ruben Goedhoop de scepter. Want officieel is Ringeling (66 jaar) op 17 september directeur-af. De *Amigoe* maakte van de gelegenheid (een afscheidsinterview) gebruik om hem naar de AruBIG te vragen. BIG staat voor Beroepen in de Individuele Gezondheidszorg en is een registratiesysteem voor artsen.

Nederlandse standaard
“Een commissie adviseert de minister over de AruBIG en dat advies concentreert zich op de groep personen die de opleiding heeft afgemaakt in Colombia en (met name) Costa Rica. Die commissie heeft een oplossing bedacht om deze groep in te passen in de Arubaanse gezondheidszorg. Dat voorstel moet, wat AZV betreft, worden besproken. Wij zijn bezig om er commentaar op te geven en dat zal naar verwachting eind deze week naar de minister gaan”, zegt Ringeling. Hij verwoordt het standpunt van AZV: “Wij zouden gehandhaafd willen zien dat de Nederlandse standaard wordt aangehouden.”

Extra traject doorlopen
Een aantal personen dat in de regio (Costa Rica en Co-

lombia) heeft gestudeerd, heeft zich volgens de AZV-directeur laten toetsen in verband met de Nederlandse BIG-registratie. “Daaruit bleek dat zij toch nog een kort traject moeten doorlopen, voordat ze zich bij de BIG kunnen laten registreren. AZV is bereid om dit traject te faciliteren en wil dit met de minister bespreken.” Ringeling zegt dat deze personen naar Nederland zullen moeten en daar een tijdje moeten blijven, maar dat kost geld. “We zijn aan het bekijken of deze personen een deel van dat traject in het ziekenhuis op Aruba kunnen doen. We willen graag meedenken, maar we zien dit wel als voorwaarde om te kunnen worden geregistreerd in de AruBIG. Want ook artsen die in de AruBIG worden geregistreerd, moeten bevoegd en bekwaam zijn om als dokter te praktiseren.”

Vervolg op pagina 3:
‘Wijsheid en geduld voor
nieuwe AZV-directeur’.

Gewonden door aanvaring speedboot met tanker

AMSTERDAM — Bij Amsterdam is een speedboot tegen een binnenvaart-tanker gevaren. Aan boord van de speedboot waren zeven opvarenden.

Twee van hen raakten ernstig gewond, de anderen liepen lichte verwondingen op,

meldt de politie. De aanvaring vond daar in de nacht rond 00.45 uur plaats op het IJ bij de monding van het Amsterdam-Rijnkanaal. De speedboot is volgens de politie vermoedelijk met hoge snelheid tegen het binnenvaartschip gevaren en liep daarbij flinke schade op.

De schade aan de tanker zou meevallen.

Tegen de man die de speedboot bestuurde is proces-verbaal opgemaakt. De politie had het sterke vermoeden dat hij had gedronken. Daarom werd een alcoholtest afgenomen.

‘Zware aanvallen Syrisch leger op Idlib’



Rook stijgt op bij een stadje in het zuiden van Idlib na het regeringsbombardement.

DAMASCUS — Samen met bondgenoot Rusland heeft Syrië vandaag zware luchtaanvallen uitgevoerd op doelen in de provincie Idlib. Die geldt als de laatste grote enclave die nog in handen is van opstandelingen tegen president Bashar al-Assad. Het Observatorium voor Mensenrechten meldde dat zeker vier mensen zijn gedood.

Veel strijders in Idlib behoren tot jihadistische groepen. Er bevinden zich echter ook miljoenen burgers in het gebied dat grenst

aan Turkije. Dat land vangt al zo’n 3,5 miljoen gevluchte Syriërs op en vreest voor een nieuwe vluchtelingenstroom.

Turkije probeerde Rusland en Iran, twee bondgenoten van Syrië, gisteren nog over te halen tot een wapenstilstand voor Idlib. Moskou en Teheran maakten echter duidelijk dat ze daar niets voor voelden. President Vladimir Poetin zei dat Damascus het recht heeft haar ‘volledige nationale territorium te controleren’.

Wie is het fitst



Foto: Mirte de Rozario

ORANJESTAD — Verbeten gezichten van CrossFit-deelnemers die hun uiterste krachtinspanning leveren, door over pallets te springen (die steeds hoger werden opgestapeld), door zware zandzakken te zeulen (+50 kilo) en er ook nog onder tijdsdruk een circuit mee te lopen. Enthousiast publiek (overwegend medesporters) moedigt hen aan om niet op te geven en een crew van vrijwilligers zorgt ervoor dat het evenement op rolletjes blijft lopen. Het Aruba Fitness Festival ‘FitVille’ vindt plaats in de Harbour Arena en ging gistermiddag van start met het onderdeel CrossFit. Vandaag en morgen gaat de CrossFit-competitie verder, komen de deelnemers van de Funstacles in actie en organiseert Ibiza dodgeball. Verschillende sportbedrijven staan er met een informatiestand, masseurs en het Rode Kruis zorgen ervoor dat de deelnemers medisch goed verzorgd worden en vier foodtrucks verkopen eten en drinken. FitVille is gratis toegankelijk en de hekken op het terrein gaan vanmiddag en morgen om drie uur open. Publiek kan tot half twaalf terecht.

‘Veel nieuwe agenten in België ongeschikt’

BRUSSEL — Door een groot tekort aan politieagenten mogen in België veel kandidaten die tijdens de selectieprocedure ongeschikt zijn gebleken, toch een uniform aantrekken. Onder de mensen die aan de politieopleiding mochten beginnen, zijn een vechtersbaas, een persoon die onder invloed van xtc, speed en cocaïne achter het stuur heeft gezeten en iemand met familiebanden met een Syriëganger.

Dat blijkt uit een onderzoek. Bronnen hebben aan de van de krant *De Standaard*.

Bronnen hebben aan de krant gemeld dat de politie

onder grote politieke druk staat om voldoende nieuwe kandidaten voor de politieopleiding aan te nemen. Minister van Binnenlandse Zaken Jan Jambon wil elk jaar 1400 nieuwe agenten werven omdat er een groot tekort aan manschappen is. Jinnih Beels, politica van de sociaaldemocratische

sp.a en voormalig politiecommissaris, pleit in De Standaard onder meer voor een nieuw selectiesysteem en een betere opleiding voor nieuwe agenten. “Die duurt nu maar een jaar, waar dat in Nederland vier jaar is, en met veel meer stagemogelijkheden”, aldus Beels.

Ook joodse zaak doelwit bij protesten Chemnitz

CHEMNITZ — Bij protesten van nationalist tegen immigratie in Chemnitz in het oosten van Duitsland is bijna twee weken geleden ook een joods restaurant belaagd. De krant *Die Welt* meldde vandaag dat op 27 augustus ‘s avonds tien neonazi’s stenen, flessen en een afgezaagde stalen pijp naar het restaurant gooiden.

De in het zwart geklede personen hadden zich onherkenbaar gemaakt en riepen: “Ga weg uit Duitsland, jij joods varken”. De eigenaar van het restaurant raakte gewond aan de schouder door een steen die naar hem werd gegooid. De recherche in de deelstaat Saksen liet weten dat de restauranthouder aangifte heeft gedaan. Het ministerie van Binnenlandse Zaken zei dat waarschijnlijk sprake was

van een ‘politiek gemotiveerde daad met een antisemitische achtergrond’.

De afgelopen weken waren er meerdere betogingen van rechts-populistische antisemitische groepen in Chemnitz. De aanleiding was een dodelijke steekpartij twee weken geleden waarbij een 35-jarige Duitser om het leven kwam. De hoofdverdachte is een Iraakse asielzoeker.



Foto: AFP

De eigenaar van het joodse restaurant in Chemnitz legt aan journalisten uit wat er de 27e gebeurde.

‘Personeel rivercruise-bedrijven uitgebuit’

DEN HAAG — Werknemers bij rederijen die riviercruises aanbieden worden op grote schaal uitgebuit. Op de vakantietoetjes over de rivier maken personeelsleden benedendeks vaak aaneengesloten werkdagen van tien tot zestien uur tegen een uurloon van gemiddeld 2 tot 4 euro.

Die omstandigheden zijn in strijd met de Arbeidstijdenwet. Controles hebben

volgens de inspectie SZW, voorheen de Arbeidsinspectie, echter geen prioriteit, zo blijkt uit onderzoek van Platform voor onderzoeksjournalistiek Investico met radioprogramma *Argos* en dagblad *Trouw*. Hotel- en horecapersoneel op de cruises maakt volgens het onderzoek werkdagen van tien tot zestien uur. Regelmatig wordt geld ingehouden voor kost en inwoning op het schip.



deze week:

Aandacht voor hartproblemen bij vrouwen

Het stormachtige verleden van Krakau

Herinneringen ophalen met Merly Trappenberg

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

AMIGOE

Bezoek onze website

www.amigoe.com

NEW LIFE FOR PAWS
FOUNDATION

TRAMPOLIN

Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

**NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO**

BREAST CANCER SUPPORT GROUP
Mary Joan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

F A V I

**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel. (297) 582-5222/
582-5051,
fax (297) 582-0306
e-mail:
favi@setamnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

F A A
FUNDACION AUTISMO ARUBA

TE KOOP Een Boekhandel
Wil je je eigenzaak beginnen.
Bel voor een afspraak.
Serieuze mensen **593-3193**

AWM
infrastructure

Magazijnmeester (M/V)

Ter bezetting van ons magazijn te Sta. Martha zijn wij op zoek naar een gemotiveerde en verantwoordelijke nieuwe collega.

Heb je een MBO werk- en denkniveau en bij voorkeur een technische achtergrond, dan ben jij de persoon waar wij naar op zoek zijn. Heb je al enige jaren ervaring als magazijnmeester, dan heb je een streepje voor.

In deze functie ben je verantwoordelijk voor het beheren van ons magazijn, dat bestaat uit de meest uiteenlopende onderdelen van onze heavy equipment, trucks en wagenpark en zul je de bijbehorende digitale en schriftelijke administratie moeten bijhouden.

Kerntaken :

1. Het controleren en het administratief verwerken van ingekomen shipments
2. Registratie van inkomende en uitgaande mutaties in een geautomatiseerd systeem
3. Het uitgeven en opbergen van magazijnartikelen tot op 3 meter hoogte
4. Archiveren van binnengekomen orders
5. Beheer, uitgave en registratie van klein gereedschap
6. Laden en lossen van onderdelen
7. Voorraad niveau bewaken zodat er voldoende voorraad aanwezig is van de dagelijkse verbruiksgoederen
8. Invoeren van nieuwe onderdeelnummers
9. Periodiek inventariseren van de magazijnvoorraden
10. Het gereedmaken van servicepakketten
11. Goede communicatieve vaardigheden in Nederlands, Engels en Papiamentu
12. Zorgdragen voor een schone en nette werkomgeving.

Geïnteresseerd:
Bel of schrijf dan naar 528-5825 of krohn@alboaruba.com en breng je CV met pasfoto naar Barcadera 122, t.a.v. HR-Department

ANUNCIO IMPORTANTE

! IMPORTANT NOTICE

Debi na un presentacion tocante "Team Up!" na nos empleadonan, nos sucursalan lo ta cera trempan riba e siguiente fechanan:

Diamars September 11, 2018 di 12:00PM adelante:
Noord, Santa Cruz y Wayaca

Diarazon September 12, 2018 di 12:00PM adelante:
Oranjestad y San Nicolas

Na tur sucursal operacion lo reanuda manera custumber e dia siguiente pa 8:00AM

Due to an important presentation to our employees on "Team Up!" our branches will be closing earlier on the following dates:

Tuesday September 11, 2018 from 12:00PM onwards
Noord, Santa Cruz and Wayaca

Wednesday September 12, 2018 from 12:00PM onwards
Oranjestad and San Nicolas.

At every branch we will resume operations as usual on the next following day at 8:00AM.

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK

Bo banco **amigo**

cmbnv.com [f cmbnews](https://www.facebook.com/cmbnews) [@cmbnv](https://www.instagram.com/cmbnv) [bobancoamigo](https://www.tiktok.com/@bobancoamigo)

BEKENDMAKING

Aruba,

Geachte abonnee,

Bent u één van onze abonnees die een automatische incasso bij de bank heeft?
Betaalt u minder dan Afls. 36,00 per maand? Dan verzoeken wij u uw opdracht met spoed aan te passen.

Of hebt u misschien een openstaande saldo, dan raden wij u aan contact op te nemen met Zulaika op telefoon nr 582-4333.

U kunt uw abonnementbetalingen online doen. Onze bankrekening nummers zijn als volgt:

Caribbean Mercantile Bank rekening nr. 20651903
Banco di Caribe rekening nr. 81027801
RBC Royal Bank rekening nr. 100031723
Aruba Bank rekening nr. 6000400190

AMIGOE
Dé Kraai!!

TER OVERNAME 100 % AANDELEN Antilliaanse NV

gevestigd op Curacao NA sedert 1978.

Kan elders binnen de Nederlandse Antillen kantoren of filialen vestigen
Doelstelling.

- 1- Exploitatie, financiering, taxatie en waardering, kopen en verkopen, huren en verhuren, bemiddelen en beheren van onroerende goederen.
- 2 - Projectontwikkeling, coördineren, en realiseren van turnkey- projecten, verkavelen, ontwerpen, bouwen en landscaping , zowel in eigen beheer als in uitbesteding aan derden van bestaande en nieuwbouwwerken.

alles in de meest uitgebreide zin des woords genomen.

Voor verdere informatie Mail logolffbaan@gmail.com

Telefoon Nederland (+31) 0681558199



Gemeenschappelijk Hof van Justitie

Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba is belast met de rechtspraak in het gehele Caribische gedeelte van het Koninkrijk der Nederlanden.

Het Gemeenschappelijk Hof werkt als een zelfstandigde organisatie ter verdere professionalisering en efficiëntie van de rechtspraak.

Voor het Gemeenschappelijk Hof, standplaats Aruba roepen wij kandidaten op voor de volgende functie:

Juridisch Medewerker (m/v)

De werkzaamheden worden uitgevoerd binnen de afdeling Juridische Ondersteuning van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie (HOJF). De afdeling Juridische Ondersteuning is belast met het voorbereiden van zittingen binnen de juridische kaders, de administratieve organisatorische regels en interne procedures van het HOJF.

De Functie:

- Het beoordelen van formele en materiële aspecten van processtukken;
- Het adviseren van de rechter over bijzonderheden bij de zaken en over relevante jurisprudentie;
- Het verzamelen van aanvullende gegevens;
- Het verrichten van voorbereidende onderzoeken;
- Het bewaken van de procedure ter terechtzitting;
- Het verschaffen van aanvullende informatie indien noodzakelijk;
- Het overleggen met de rechter over de inhoud van het proces-verbaal van de zitting, de te nemen beslissing en de motivering daarvan;
- Het concipiëren van uitspraken en processen-verbaal;
- Het redigeren van overwegingen op aanwijzing van de rechter.

Wat wordt van u verwacht:

- Werk-denkniveau op WO niveau;
- Opleiding: WO;
- Werkervaring: ruime werkervaring (tenminste 3 jaar) in een juridische functie;
- Theoretische- en toepassingsgerichte kennis van het vakgebied en van de maatschappelijke en economische en politiek-bestuurlijke dimensies van de rechtspraak;
- Kennis van de taak, organisatie en werkwijze van het gerecht op het specifieke rechtsgebied;
- Vaardigheid in de voorbereiding van zittingen en het opstellen van juridische adviezen;
- Vaardigheid in het fungeren als griffier;
- Vaardigheid in het concipiëren en redigeren van uitspraken.

Wij bieden de mogelijkheid om jaarlijks deel te nemen aan cursussen op het juridisch gebied.

Arbeidsvoorwaarden:

- Secundaire arbeidsvoorwaarden conform het personeelsreglement 2010 van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie;
- Een medische keuring en een antecedentenonderzoek maken deel uit van de sollicitatieprocedure.

Als u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u uw belangstelling kenbaar maken door uw sollicitatiebrief met cv uiterlijk 24 september 2018 in te dienen bij dhr. E. Kross, Vestigingsmanager van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, te J.G. Emanstraat 51, e-mail: ernesto.kross@caribiustitia.org. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mw. E.P. Croes-Kelly, Medewerker Personeelszaken, telf.: +297-5265432.

Curaçao | Aruba | St.Maarten

BENU PHARMACY

Algemeen Publiek

BENU Health Seminars: Astma & COPD

Een juiste inhalatie-techniek is een stuk lastiger dan je denkt!

Drs. Johan Kooistra

Binnen BENU is de heer Kooistra de expert op het gebied van longmedicatie en inhalatietechnologie en over dit onderwerp geeft hij regelmatig presentaties of trainingen voor apothekers, huis- en longartsen.

Daarnaast is de heer Kooistra betrokken bij het Inhalatie Coach programma en vanuit dit programma is naar voren gekomen dat maar liefst 90% van alle gebruikers van inhalatoren in Nederland fouten maakt bij het inhaleren van hun medicatie. Ervaring toont dat gelijke percentages gelden voor de eilanden.

De heer Kooistra is in Nederland betrokken bij meerdere landelijke projecten die als doel hebben de longzorg te verbeteren.

Reserveren? Bezoek de link om jou plek te reserveren!
aau-benu-hs-publiek.eventbrite.com

Hyatt Regency
Kinikini/Prikichi Room
J.E. Irausquin Boulevard 85

**Zaterdag 15 september 2018
15:00 - 16:30
RSVP voor 8 september**

Groep werknemers Tony Roma's pikt ontslagvergoeding niet

ORANJESTAD — Een groep werknemers van restaurant Tony Roma's heeft bezwaar ingediend tegen het verzoek van de eigenaar om hun arbeidsovereenkomsten te ontbinden. Advocaat Hose Figaroa zegt ervan uit te gaan dat Departamento di Progreso Laboral (DPL) het verzoek van de eigenaar niet gaat honoreren.

Begin vorige maand kregen werknemers van het restaurant in Palm Beach te horen dat ze op 31 augustus zouden sluiten. Hen werd een ontslagvergoeding aangeboden waarvan ook meteen door de werkgever werd toegegeven dat het minder zou zijn dan wat ze eigenlijk zouden moeten krijgen. Achttien van de 36 werknemers hebben die ontslagvergoeding niet geaccepteerd en hebben advocaat Figaroa in de arm genomen. Volgens Figaroa claimt Tony Roma's dat het restaurant om bedrijfseconomische redenen de deuren heeft moeten sluiten. Tegen de werknemers zouden de eigenaren hebben gezegd dat er helemaal geen geld meer is in de kas. Normaal gesproken krijgen werknemers in een dergelijke situatie ontslagcompensatie of een zogeheten ontslaguitkering. "Eigenlijk kunnen ze rekenen op op zijn minst vijf tot zes maanden loon. Wat ze nu kregen aangeboden staat gelijk aan wat ze

toch al zouden ontvangen van de SVB. Ze zouden wel gek zijn om daarmee akkoord te gaan."

DPL Figaroa zegt dat Tony Roma's niet conform de regels heeft gehandeld. "Allereerst kan je niet zomaar een arbeidsovereenkomst ontbinden. Dat moet eerst via een heel proces van indienen, verweer, repliek en dupliek bij DPL. Of je kunt een rechter vragen om een ontbinding. Geen van beiden is hier tijdig gebeurd." Pas op 13 augustus diende Tony Roma's zijn verzoek in bij DPL en ondanks dat het niet volgens de regels is gebeurd zou DPL het verzoek in behandeling hebben genomen, zegt Figaroa. De advocaat zegt pas gisteren zijn verweer op dat verzoek te hebben ingediend bij DPL. "Het is nu een kwestie van wachten op hoe de rest van de procedure verloopt."

Nog in dienst Technisch gezien zijn de

werknemers van Tony Roma's nog gewoon in dienst. "Op de 20e horen ze dus ook gewoon te worden uitbetaald. Gebeurt dat niet, dan gaan we stappen ondernemen", aldus Figaroa. Hij zegt vernomen te hebben dat Tony Roma's met andere bedrijven aan het bemiddelen zou zijn om werknemers over te nemen. "Daar ben ik huiverig voor want als dat gebeurt dan verliezen die werknemers ook hun opgebouwde dienstjaren." Over de toekomst van het pand is er nog geen duidelijkheid, maar de advocaat zegt sterke aanwijzingen te hebben gekregen dat dezelfde groep achter Tony Roma's op dezelfde plek een Denny's wil openen.

"Dan zijn ze volgens de in 2013 ingevoerde wet overgang ondernemingen verplicht om dezelfde groep werknemers, met behoud van hun opgebouwde dienstjaren, weer in dienst te nemen. Je ziet wel vaker dat bedrijven eerst doen alsof ze failliet gaan en hun mensen met een vergoeding naar huis sturen, om daarna weer fris te starten met een nieuwe groep werknemers zonder opgebouwde dienstjaren."

Ook woningbouw op haventerrein



Foto: APA

Een deel van het voormalige containerhaventerrein (archiefphoto).

ORANJESTAD — Bij het herontwikkelen van het havengebied wordt ook plaats gemaakt voor woningbouw. Daar komen condominiums in de prijsklasse van zo'n 200.000 tot maximaal 350.000 florin. Dat heeft de minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu Otmar Oduber (POR) maandag gezegd.

"De bouwplannen waren onlangs al aan de Kamer van Koophandel gepresenteerd maar de informatie was nog niet bekend bij het publiek. In plaats van dat we terreinen met een hoge economische waarde aan buitenlandse investeerders geven, waardoor de genereerde inkomsten weer naar buiten gaan, zoals vaak gebeurt, gaan we zelf ontwikkelen", legt Oduber uit. Voor het einde van het jaar wordt het aanbestedingsproces voor

de bouw gestart. Het gaat om drie gebouwen van vijf tot zeven verdiepingen hoog met eigen bewaking en mogelijk een eigen zwembad en fitnessruimte. Elk gebouw heeft zo'n zestig condominiums, die per stuk tussen de 200.000 en 300.000 florin moeten kosten, maximaal 350.000 florin, zegt de minister. Deze woningen zijn bedoeld voor mensen die al bij DIP ingeschreven staan en al jaren wachten op een terrein. Hiermee wordt het proces gestart om in de hoogte te gaan bouwen, legt Oduber uit. Noodzakelijk, want de

hoeveelheid terreinen voor woningbouw op Aruba zijn beperkt. Niet alleen in de haven maar ook in Burubundo, gelegen tussen de Franse Pas, Spaans Lagoen en de Green Corridor, komt een dergelijk bouwproject. Daarnaast laat hij weten dat de overheid een aantal vergelijkbare privéprojecten voor woningbouw gelegen op Eagle ondersteunt, maar op een later tijdstip meer bekend maakt. In juni tekende de minister een convenant met sociale woningverhuurder FCCA, om niet alleen meer sociale woningen te bouwen maar ook betaalbare woningen tussen de 100.000 en 150.000 en hypotheek voor de kleine beurs beschikbaar te maken via FCCA. Zo kunnen mensen doorstromen en komt de woningmarkt in beweging.

IN HET KORT

Eén tegen allen Een jongen werd donderdagmiddag door een groep jongens achterna gezeten vlakbij zijn school, EPB in San Nicolas. Hij vluchtte weg, sprong achter in een vreemde auto en riep tegen de chauffeur de politie te bellen. De groep jongens bereikten de auto en begonnen tegen het voertuig te schoppen en te slaan. De chauffeur liet haar zoon de politie bellen en reed direct daarna door naar het politiebureau om te voorkomen dat de jongen mishandeld zou worden. De beschadiging aan het voertuig werd opgenomen en de jongen werd overgedragen aan de politie.

Bellen en rijden De bestuurder van een busje werd maandag bekeurd omdat hij zat te bellen achter het stuur. Tijdens het rijden had hij zijn linkerhand met daarin zijn gsm van het merk CAT aan zijn linker oor. De politie zag het gebeuren, hield de man aan en schreef een boete uit.

Hard hout Twee mannen raakten donderdagochtend aan het bijkvechten op een perceel ter hoogte van de Cacique Food Store. De gemoederen liepen zodanig hoog op dat een van hen de ander bedreigde met een stuk hout. Daarna reed hij weg. De politie werd gebeld en de mannen bleken in het verleden al problemen te hebben gehad.



Kustwachtbaas De Vin pleit voor politiedenken



DEN HAAG — De smokkel van mensen, wapens en drugs wordt beter aanpakt als de Kustwacht vaker met de ogen van de recherche kijkt. "We moeten als Kustwacht af en toe een andere bril opzetten, want als iemand met een hele grote boot vaart, dan mogen we daar best nieuwsgierig naar zijn." Generaal Peter Jan de Vin, directeur van de Kustwacht en Commandant van de Zeemacht, zei dat donderdag in de Tweede Kamer.

door onze correspondent
Otti Thomas

Op verzoek van de Tweede Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties gaf De Vin uitleg over de stand van zaken en zijn verwachtingen voor de toekomst. Hij benadrukte dat Nederland, maar vooral ook Aruba, Curaçao en St. Maarten erg trots mogen zijn op de Kustwacht. Het is een misvatting dat het een Nederlandse organisatie is, want ruim verreweg de meeste Kustwachters komen uit één van de drie Caribische landen. "Ik juich dat ook toe, want zij kennen de lo-

kale situatie en kennen de mensen bij de ketenpartners, wat de samenwerking bevordert." Die samenwerking is onder meer van belang voor de andere bril, dus de extra aandacht voor opsporing. "Ik denk dat we daarmee efficiënter een bijdrage kunnen leveren aan de veiligheid in het Caribisch Gebied. Ik hou geen pleidooi voor een eigen rechercheorganisatie bij de Kustwacht, maar zou mee willen draaien bij de recherche-afdelingen van de ketenpartners. Op Curaçao zijn we maandag met een pilot gestart. Als het blijkt dat dit

levensvatbaar is, dan zou ik in de toekomst wel extra mensen willen hebben die vooral ingezet worden voor de analyse", aldus De Vin. De samenwerking wordt ook steeds belangrijker omdat criminelen ook steeds beter georganiseerd zijn en over goede netwerken beschikken. Volgens De Vin is de samenwerking op dit moment niet slecht, maar kan het altijd beter. "Je hoeft niet ziek te zijn, om beter te kunnen worden", zei hij. Alle ketenpartners moeten bovendien zorgen dat informatie goed wordt vastgelegd. "Het is prachtig als lokale Kustwachten een onderbuikgevoel hebben over de omgeving, maar als het niet in het systeem wordt opgeslagen dan blijft het in het hoofd zitten en kunnen we nooit helpen bij het leggen van verbanden." De Vin gaf tot slot desgevraagd ook zijn verwachtingen voor Venezuela, een

situatie die volgens hem niet beter gaat worden op korte termijn. Verschillende Tweede Kamerleden vroeg of de Kustwacht over voldoende mensen en materieel beschikt voor de stroom migranten. "Ik moet het doen met de middelen en mensen die ik heb. Op dit moment zijn we er klaar voor, maar als het morgen opeens massaal wordt, dan ga ik een hulpvraag stellen", zei De Vin.

In zijn functie als Commandant der Zeemacht voegde hij toe dat Defensie wel bijstand kan verlenen, zolang het niet structureel is en er een nadrukkelijk verzoek is om hulp. Overigens sluit De Vin niet uit dat er in de toekomst mogelijk ook meer aanvragen voor bijstand komen voor de strijd tegen de drugs en wapensmokkel. "De markt voor verdoven de middelen neemt alleen maar toe", zei hij.

'Wijsheid en geduld voor nieuwe AZV-directeur'

Vervolg van pagina 1

Lange overdracht

De AruBIG is één van de vele dossiers die de vertrekkende directeur overdraagt aan de nieuwe directeur Ruben Goedhoop. Ringeling kondigde vorig jaar september zijn vertrek aan. "Voor de verkiezingen heb ik de voor mij relevante partijen, waaronder de Staten en de ministers, ingelicht dat ik ging opstappen." Waarom zo lang van tevoren? Ringeling legt dit uit: "De directeur van het UO wordt benoemd door de minister, op voordracht van de Raad van Commissarissen. Het heeft geen zin om voor de verkiezingen weg te gaan, want na een regeringswisseling heb je te maken met een nieuwe minister van Volksgezondheid." Vandaar dat de Raad van Commissarissen na de verkiezingen het proces opstartte, in overleg met de minister, om een opvolger te benoemen. "Dat ging relatief snel", vindt Ringeling, "binnen een paar maanden." De advertentie werd in

2018 geplaatst en het was een open werving. "Ruim tien kandidaten reageerden, maar de Raad van Commissarissen vond dat daar niet een kandidaat met het goede profiel bij zat. Vervolgens is een proces van *headhunting* gestart, waar drie kandidaten uitkwamen. De keuze viel daarbij op de heer Goedhoop", zegt Ringeling.

Hij blikt terug op zijn eigen directeurschap. "Ik was de eerste directeur van het UO, in 1994. Dat duurde tot 2001, want toen kwam er een regeringswisseling en de toenmalige minister van Volksgezondheid, Booshi Wever, wilde een andere directeur. Ik werd secretaris van de Raad van Commissarissen. Die regering zat acht jaar en het UO heeft in die jaren vier directeuren gekend. Na die acht jaar, in 2010, werd ik weer directeur."

Wijsheid en geduld

Op de vraag wat Ringeling zijn opvolger wenst, antwoordt hij: "Wijsheid en ge-

duld. Want in vele sectoren, ook in deze, gaan de ontwikkelingen niet van de ene op de andere dag." Maar hij wenst Goedhoop ook een goede relatie met de zorgverleners. "Uiteindelijk zijn zij het die het werk moeten doen. De zorgverleners hebben het contact met de patiënten, zij moeten hun kennis en vaardigheden inzetten om patiënten zo goed mogelijk te behandelen. Voor de verzekeraar is goed contact met de zorgverleners heel belangrijk."

Pensioen

Wat gaat Ringeling vanaf 17 september doen? "Ik ga het rustiger aan doen, maar ik stop niet met werken. Ik ben in gesprek met St. Maarten en met Bonaire. Met name St. Maarten wil graag een eigen AZV, ik wil ze helpen om dat op te bouwen." In een latere editie zal de Amigoe meer publiceren uit dit afscheidsinterview.

Zie ook pagina 5: ingezonden 'AruBIG? Is dat echt nodig?'



Foto: AZV

Vertrekkend AZV-directeur Anco Ringeling in gesprek met de Amigoe.

UIT BEELD – IN BEELD



Van de partij.



Persbrunch in Riu.



Foto: Melissa Stumper

Kerst in september.

Eén foto zegt meer dan duizend woorden. Het kan intrigeren, emotioneren en choqueren of voor eeuwig op je netvlies worden gebrand. De Amigoe zoekt wekelijks de meest indrukwekkende en mooie foto's uit die de krant om redactionele redenen niet hebben gehaald.

Persbrunch in Riu

Riu organiseerde vorige week zaterdag een brunch voor de Arubaanse pers ter gelegenheid van de Dag van de Pers. Speciaal voor dit evenement werd een pianist ingehuurd. Tijdens de brunch werden prijzen uitgereikt. Als je geluk had, zat er een sticker onder je stoel waarmee onder andere een verblijf kon worden gewonnen. Amigoe-journalist Nadine won een diner voor twee.

Van de partij

CDA-fractieleider Karsten Klein (links) werd door Mike Eman (AVP) vergezeld, toen hij door gouverneur Alfonso Boekhoudt werd ontvangen. De fractieleider was op Aruba voor de partijbijeenkomst Cumbre'18. De samenwerking met het CDA was één van de thema's waarover met de gouverneur is gesproken.

Pacha op Aruba

Nachtclub Pacha roept bij velen onder ons nostalgische gevoelens op. Dit komt mede omdat de club bekend is van onder andere de film Costa. De keten heeft ook een vestiging op Aruba. Deze bevindt zich in het Riu Antillas Hotel.

Boekoverhandiging

Auteur Luc Alofs reikte de eerste versie van zijn nieuwe boek 'Koloniale mythen en benedenwindse feiten' uit aan kunstenaar Maritza Erasmus. Het was zijn dank voor het mogen gebruiken van een foto van haar indianenstandbeeld. Hij deed dit maandagavond na zijn lezing in de Aula van de Universiteit in Aruba. Daarna signeerde hij boeken voor het aanwezige publiek.

Kerst in september

Een buurtbewoner in Sta. Cruz kon kennelijk niet wachten tot december en besloot alvast de kerstlichtjes uit de kast te halen. De Amigoe spotte donderdag het verlichte huis. Op de foto zit de eigenaar van het huis op zijn veranda met een verlichte Jozef, Maria en baby Jezus als gezelschap te kijken naar de voorbij rijdende auto's.



Foto: Nadine Stals

Boekoverhandiging.



Foto: Sophie Lodewijks



Pacha op Aruba.



Na een langdurige strijd tegen de ziekte van Parkinson, heeft onze geliefde broer en oom het tijdelijke vredig ingewisseld voor het Eeuwige.

Melvin Raghunath
San Nicolas, Aruba 10-10-1950
Diemen, Nederland 01-09-2018

Namens zijn broers en zusters, neefjes en nichtjes op
Aruba, Curaçao en in Nederland
&
Directie New India Assurance Aruba

NEW INDIA ASSURANCE

De crematie zal plaatsvinden te Amsterdam op 10 september 2018

Geen priester, wel diaken

Frank Kamp nieuwe aalmoezenier

ORANJESTAD — De Marinierskazerne van Savaneta heeft een nieuwe aalmoezenier. Frank Kamp volgt Paul Vlaar op en zal morgen, zondag 9 september, om 09.30 uur een kerkdienst leiden in de kapel van de Marinierskazerne op Savaneta.



“Ik geef een cyclus van vier vieringen. De eerste twee vieringen kan je zien als gewone kerkdiensten begeleid door een piano, die voor zowel katholieken als protestanten geschikt zijn”, legt Kamp uit. “Eens in de twee maanden vindt er ook een dienst plaats waarbij de communie uitgereikt wordt en een vierde dienst is een kerkviering zoals die aan boord van een schip wordt gevierd. Op zee is er geen piano beschikbaar dus wordt er klassieke muziek of popmuziek gedraaid en

worden er teksten uit de Bijbel besproken.” Met die vierde dienst hoopt Kamp meer mariniers naar zijn diensten te krijgen. “Tweederde van de mariniers zijn niet-gelovig maar het is altijd goed om een momentje te bezinnen. Ik neem de mariniers dan, soort van, mee naar een andere wereld waarin ze tot zichzelf kunnen komen.”

Diaken
Kamp is diaken en heeft

een gezin. “Ik ben 44 jaar, getrouwd en heb vier kinderen. Kamp is niet gemachtigd om het vormsel toe te dienen. “Ik ben geen priester maar wel een diaken. Dat betekent dat ik niet alle taken uit kan voeren zoals mijn voorganger Paul Vlaar dat deed.”

Op de vraag of er dan nog wel vormsels gedaan worden, antwoordt Kamp: “Ja, een keer per jaar komt er een priester naar Aruba en Curaçao die de eerste communie en het vormsel toedient op de eilanden.”

Data
Op 26 augustus leverde hij zijn eerste kerkdienst in de kapel van de kazerne en op de zondagen 23 september, 7 oktober en 21 oktober zullen de volgende kerkdiensten plaatsvinden. Ze starten om 09.30 uur.

St. Maarten bedankt hulpverleners

DEN HAAG — Nederlandse ministeries, internationale organisaties en de overheden van Aruba en Curaçao zijn donderdag uitgebreid bedankt voor hun hulp aan St. Maarten, dat precies een jaar geleden werd getroffen door orkaan Irma. Gevolmachtigde Minister Jorien Wuite bood hen op het St. Maartenhuis in Den Haag een lunch aan, inclusief een terug- en vooruitblik.

door onze correspondent
Otti Thomas

“Jullie steun heeft ons geholpen om onszelf te herpakken en op te staan in de eerste dagen na de orkaan”, zei Wuite. De veerkracht van de inwoners van St. Maarten en vooral de kinderen maakten diepe indruk op haar. “Ik weet dat er nog

steeds gezinnen zijn zonder dak boven hun hoofd, maar er wordt hard gewerkt”, zei ze. Ze noemde onder meer de eerste drie tranches van wederopbouwfonds, die bedoeld zijn voor onder meer de shelters, de brandweer, de economische sector en een ziekenhuis dat orkaanbestendig is. “Het gaat altijd langzamer dan je zou willen, maar er

gebeurt wel veel tot op de dag van vandaag. “Niets doen is geen optie”, zei Henk Brons, directeur generaal Koninkrijksrelaties.

Hij prees vooral de samenwerking tussen alle landen van het Koninkrijk. Vertegenwoordigers van het Rode Kruis en Unicef gaven uitleg over de hulp die ze het afgelopen jaar hebben gegeven, waaronder het verstrekken van maaltijden en lunches aan schoolkinderen en psychosociale hulp aan kinderen.

“Voor sommige kinderen waren de plunderingen traumatischer dan de or-

kaan”, zei La-Toya Charles van Unicef. Gevolmachtigde Minister Wuite onthulde ook een schilderij van de St. Maartense kunstenaar Ruby Butte, dat aangeboden wordt aan de hulpverleners en dat mogelijk een plekje zal krijgen op een van de ministeries, het parlement of de Raad van State.

De bijeenkomst eindigde met een minuut stilte voor de slachtoffers van de orkaan en een toespraak, op datzelfde moment uitgesproken door premier Leona Romeo-Marlin op St. Maarten.

Salud!

Groente en fruit centraal

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op deze column: henry-does@hotmail.com.

Ik noem het symbolisch groenten eten. Enkele blaadjes sla, een of twee stukjes komkommer of twee stukjes tomaat. Zulke ‘hoeveelheden’ groenten zijn slechts een fractie van de gezondheidskundig aanbevolen 250 tot 350 gram per dag. En dan af en toe een appel of sinaasappel? Het is beter dan niets, maar ver beneden de aanbevolen twee tot drie stuks fruit per dag. Het gaat bij de aanbevolen hoeveelheid groente en fruit die we dagelijks nodig hebben niet slechts om het aantal grammen. Ook de variatie is in verband met de voedingswaarde van belang. Het is niet vrijblijvend. Groenten en fruit zijn rijk aan vitaminen, mineralen, vezels en andere

belangrijke voedingsstoffen. Als we daar onvoldoende van binnen krijgen kunnen we voedingstekorten oplopen. Dat kan ten koste gaan van ons energieniveau, ons functioneren en onze weerbaarheid tegen ziekte. En bij kinderen ten koste van de groei. Uit verschillende onderzoeken bleek dat op Aruba, bij veel mensen, wellicht de meeste mensen, groente en fruit sluitposten zijn. Eerst veelal geraffineerde koolhydraten als witte rijst of frites, vlees en vet, dan wat groente of soms helemaal geen groente. De status van groenten is niet hoog. Vaker heb ik horen zeggen ‘ik ben geen geit’. Ik heb mensen ontmoet die letterlijk nooit groenten eten.

Obesitas
Overgewicht en obesitas, en chronische aandoeningen als diabetes die daarvan het gevolg kunnen zijn, staan niet los van het dominante voedingspatroon. Dat voedingspatroon staat weer niet los van het voedingsaanbod, de voedingsreclame, de voedingseducatie en het fis-



cale beleid ten aanzien van voeding en drank. Zij die dogmatisch het voedingspatroon willen reduceren tot een kwestie van individuele verantwoordelijkheid en individuele keuze, zien graag dat we onze blik afwenden van drijvende factoren achter voedingspatronen, zoals de voedings- en drankindustrie en een al dan niet adequaat volksgezondheidsbeleid. Groente en fruit van een symbolische plek in het voedingspatroon naar een centrale plaats, waarom-

heen de rest van de voeding wordt opgediend, zou ook gunstig zijn in de strijd voor gewichtsmanagement. Anders dan bijvoorbeeld een hamburger, frisdrank of een eenheid alcoholische drank, hebben groente en fruit een veel geringere energiedichtheid. Zij hebben relatief minder calorieën, omdat ze rijk zijn aan water en vezels. Vezels zijn koolhydraten die niet door de darmen worden opgenomen. Ze geven een vol gevoel, bevorderen de stoelgang en hebben allerlei andere salutogene effecten. Groenten en fruit combineren een verzadigd gevoel met een relatief grotere voedingswaarde en de geringe energiedichtheid. Hoe kan een gevarieerd aanbod, de promotie, de financiële toegankelijkheid en consumptie van groente en fruit dusdanig worden bevorderd, dat groenten en fruit een centrale plek krijgen in het voedingspatroon? Deze fundamentele public health-vraag, zou een multidisciplinaire onderzoekscommissie waard kunnen zijn.

in de regio aan een accreditatie onderzoek te onderwerpen? In de VS wordt een Nederlandse arts ook niet toegelaten zonder eerst bewezen te hebben dat zijn opleiding aan de Amerikaanse eisen voldoet. Een simpele regel zou kunnen zijn dat alle instellingen die Arubaanse studenten met een mavo diploma toelaten tot de artsopleiding in ieder geval afvallen. Ik zou iemand die met die vooropleiding de artsenuit heeft gehaald, niet aan mijn ziekbed willen hebben. Meneer da Silva vindt al die Nederlandse voorschriften maar overdreven. Hij weet blijkbaar niet dat het geen Nederlandse regels zijn maar regelingen van de Europese Unie en dus ook geldig in het land zijner voorvaderen: Portugal.

De kardinale vraag is dan ook, waarom iemand met een vwo-opleiding van Aruba niet in Europa gaat studeren, om zeker te zijn van een erkende opleiding. Is de suggestie ongewettigd dat degenen die in de regio willen studeren geen vwo-opleiding hebben? Dat betekent eenvoudig dat ze onvoldoende vooropleiding hebben om voor arts te gaan studeren. Menig Arubaans politicus meent zich populair te kunnen maken met waanideeën van verheven eigenwaarde, iets wat overal ter wereld al vele malen heeft geleid tot wanbeheer. Wie zijn eigen kleinheid erkent krijgt overal een welwillend oor. Megalomanie (= grootheidswaan) is de extreme expressie van een minderwaardigheidscomplex.

Henk de Beijer
Aruba

Turibana Loop zondag



ORANJESTAD — In Noord gaat morgenochtend de 39e editie van de Turibana Loop van start. 322 deelnemers hebben zich ingeschreven: 103 estafette teams en 36 kinderen. De wedstrijd begint vroeg, om zes uur, ter hoogte van de MFA in Noord. De route gaat naar Tierra del Sol, buigt linksaf bij Malmok en bij de rotonde van het Marriott slaan de hardlopers de wijk in richting Bakval. Zo komen ze weer uit op de Caya Frans Figaroa, die naar de MFA leidt. De deelnemers leggen de afstanden individueel af of als een duo estafette team. De individuele afstand is 10,5 kilometer; duo's leggen ieder 5,25 kilometer af. Ibisa organiseert het evenement en regelt bussen die de tweede renners van de duo's naar het wisselpunt brengt, waar ze wachten tot de eerste duo-loper daar is aangekomen.

Monumentenhandboek herzien



Minister Xiomara Ruiz-Maduro (links) met de directeur van het Monumentenbureau Yvonne Webb-Kock.

ORANJESTAD — Cultuur-minister Xiomara Ruiz-Maduro (MEP) presenteerde donderdag 6 september het nieuwe Monumentenhandboek. Het handboek is opgesteld door de instanties voor de Arubaanse monumentenzorg.

De nieuwe, bijgewerkte versie van het monumentenhandboek werd overhandigd door de directeur van het Monumentenbureau Yvonne Webb-Kock. De update houdt rekening met het huidige beleid en de actuele situatie om cultuur te behouden. De eerste versie kwam in 2016 tot stand onder voormalige Cultuurminister Otmar Oduber. In

de handleiding zijn onder andere alle wetten, selectiecriteria voor monumenten A of B, een monumentenlijst, de technische beleidslijnen en kleurschema's opgenomen. Geïnteresseerden kunnen een kopie aanvragen bij het Monumentenbureau op Schelpstraat 26-38. Het aanvraagformulier voor een monumentvergunning staat op www.gobierno.aw.

Monumentenzorg
Op Aruba zijn er drie instanties voor monumentenzorg. Dat zijn de Monumentenraad, die de ministers adviseert welke monumenten bescherming behoeven en dat er monumentenvergunning moet worden verleend. Het Monumentenfonds, die de financiering verzorgt. Tot slot het Monumentenbureau, onderdeel van de overheid, dat zich bezig houdt met het beleid, beheer, technische zaken, restauratie, bescherming, educatie en dat tevens kennisbank is.

De redactie van de Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten om niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, ze moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden in principe gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

Vragen over kwijtschelding belastingschuld InselAir

WILLEMSTAD — Als de belastingschuld van InselAir deels wordt kwijtgescholden, moet dat ook gelden voor de rest van de bevolking als zij hun baan verliezen. Dat schrijft parlementariër Meindert ‘Menki’ Rojer (KdNT) in een brief aan minister Kenneth Gijsbertha (MAN) van Financiën.

Volgens bewindvoerder Rogier van den Heuvel is de Belastingdienst bereid om de schuld van InselAir die vóór de surseance van betaling al bestond, kwijt te schelden met 10 procent per jaar. Dat meldde deze krant op 1 september jl. naar aanleiding van de toelichting die de bewindvoerder presenteerde tijdens de crediteurenvergadering van 31 augustus.

“Als InselAir dus overgenomen en gesaneerd is, dan zou de belastingschuld met tien jaar moeten verdwijnen. Er zitten echter wel wat haken en ogen aan het voorstel van de Belastingdienst als het gaat om wat te doen met een eventuele opbrengst uit Venezuela, waar ik inmiddels niet meer op vooruit wil lopen. Ook heb ik als bewindvoerder deze

afsprake nog niet geratificeerd, en het lijkt mij dat ik daarmee moet wachten totdat ik de gedachten van de toekomstige koper – als die er komt – over die afspraak ken (...)”, aldus Van den Heuvel.

Zoals reeds bekend is de surseance van betaling verlengd voor de maximale periode van anderhalf jaar, mits de schuldenlast niet toeneemt. Op de meetmomenten 30 oktober en 4 december zal hierover nader worden beslist. Een nieuwe ontslagronde is onvermijdelijk in verband met het aantal personeelsleden dat bovemtallig is. De maatschappij heeft plannen om op korte termijn 45 tot 55 personeelsleden te ontslaan, stelt de bewindvoerder. De gesprekken met de twee po-

tentiële kopers, waaronder One Laser Group, duren voort.

Lumpsum

Rojer is met name geïnteresseerd in de vraag wat dit betekent voor de lumpsum die de ontslagen medewerkers zullen meekrijgen. “De regering heeft al eerder bepaalde verplichtingen aan de Landsontvanger en sociale premies kwijtgescholden. Er zijn verschillende bedrijven die een deel van hun personeel hebben moeten ontslaan en een lumpsum mee hebben gegeven van een aantal maandsalarissen. Dit bedrag wordt aanzienlijk minder als alle belastingen en andere sociale premies hier vanaf worden getrokken.”

Als de belastingschuld van de luchtvaartmaatschappij inderdaad gedeeltelijk wordt kwijtgescholden, vindt Rojer in de hoedanigheid van volksvertegenwoordiger, dat deze regel ook dient te worden toegepast wanneer de rest van de bevolking zonder werk komt te zitten.

Ook 3e veroordeelde in zaak Dubnium gaat in beroep

WILLEMSTAD — Net als Jacinta Constancia (MFK-Statelid) en haar vervreemde echtgenoot Anbertus Scoop, gaat ook de veroordeelde Gianni Benschop in hoger beroep tegen het vonnis van 15 augustus jl. in de zaak Dubnium, of, zoals het in de volksmond wordt genoemd, de mondkapjeszaak.

Benschop heeft op persoonlijke titel beroep ingesteld. Zijn advocaat Selvin Larmorie adviseerde hem anders en besloot uiteindelijk om hem niet te vertegenwoordigen bij de hofzaak. Benschop moet een andere advocaat zoeken. Constancia en Scoop worden in hoger beroep door respectievelijk de advocaten Eldon ‘Peppie’ Sulvaran en Alicia Blonk bijgestaan. Beiden zijn tot elk twintig maanden gevangenisstraf veroordeeld, en Benschop kreeg acht maanden. Het drietal werd veroordeeld voor oplichting van de BZV voor een bedrag van 365.853,49 gulden. “Een absurd hoog bedrag voor 40.000 mondkapjes”, vindt het OM.

De partij mondkapjes zijn ook nooit geleverd. Benschop zei ter zitting in eerste aanleg achteraf wel ervoor te hebben gezorgd dat zij het eiland hebben bereikt, alleen is de partij door een brand in

vier loodsen op het terrein van het industriepark vernietigd.

De rechter heeft in de vonnissen van ruim twintig pagina’s de bewijsmiddelen en -overwegingen genoemd om elk te veroordelen. Scoop was volgens rechter Tjarda van der Spoel de bedenker van het oplichtingsplan. Zijn vriend Benschop werd daarbij betrokken door te helpen met het oprichten van een eenmansbedrijf (Li Mei Wie) en het regelen van offertes en facturen. Zijn vrouw Constancia heeft als minister misbruik gemaakt van haar positie om gemeenschapsgelden te verkwallen, aldus de rechter. In het geval van Constancia gold daarnaast als strafverhogende omstandigheid dat zij haar verantwoordelijkheid heeft geprobeerd af te schuiven op een ander. In enigszins strafmatigende zin hield de rechter reke-

ning met de omstandigheid dat zij zelf van de oplichting niet aantoonbaar heeft geprofiteerd. Als het aan Van der Spoel ligt, mag het MFK-Statelid tevens voor de periode van vijf jaar geen minister zijn; zij heeft het in haar gestelde vertrouwen als minister ernstig beschaamd. Het hof moet zich echter nog buigen over deze zaak en mogelijk gaat Constancia later ook in cassatie.

Bewijsmiddelen

De rechter heeft als bewijsmiddelen in de vonnissen opgenomen: de aangifte van nieuw aangetreden voorzitter van de Stichting Bureau Ziektekostenvoorzieningen (BZV), Etzel Rosenda op 24 februari 2014, de verklaringen van voormalige bestuursleden, Milton Yargaray, Ali Abdala, Ivar Asjes, Marlene Gustina-Janze (financial manager), de facultuur, de offerte en het bedrijf Li Mei Wie, de cheque van de ruim 365.000 gulden van 28 maart 2012 die de vrijgesproken beleidsmedewerkster van Constancia, Annaliza Mathila, kreeg, de geldstromen, de onderhan-

delingen in China, en het uitblijven van de betaling van het openstaande bedrag aan het Chinese bedrijf Wen Zhou Rong Hui Machinery Manufacture Company Ltd.

Ontneming

Het Openbaar Ministerie gaat bovendien het in 2012 opgelichte bedrag van BZV, terugvorderen. Benschop werd in 2013 in een civiele zaak veroordeeld tot terugbetaling van de ruim 365.000 gulden, maar heeft dat niet gedaan.

Benschop is ook niet van plan dat te doen, informeerde zijn advocaat desgevraagd eerder. De verdediging zou pas bij de behandeling van de ontnemingsvordering in detail treden over de reden hiervoor. Officier van justitie Ivo Out zei eerder ter zitting niet te kunnen begrijpen waarom het vonnis nog niet is geëxecuteerd. “Benschop lijkt vooralsnog een beetje mazzel te hebben omdat het civiele vonnis niet geëxecuteerd wordt.” Een datum voor de ontnemingszaak is nog niet geprikt.

Klein Curaçao nu officieel beschermd Ramsar-gebied

WILLEMSTAD — Klein Curaçao als eiland en watergebied, is nu officieel tot een beschermd Ramsar-gebied aangewezen. Op de website ramsar.org werd daarvan donderdag melding gemaakt, nadat het traject al geruime tijd geleden was opgestart om tot een aanwijzing te komen. Een dergelijke voordracht binnen het Ramsar-verdrag loopt via Nederland. Curaçao telt nu in totaal vijf Ramsar-sites – draslanden van ‘internationale waarde’ – en het Nederlands Koninkrijk in totaal 95.

Het Koninkrijk der Nederlanden is partij bij dit verdrag dat van belang is voor het natuurbehoud van watergebieden, de Ramsar-Conventionie. De landen die deze conventie hebben getekend, verplichten zich om draslanden en salinas te beschermen. Naast het behoud van de lokale biodiversiteit vertegenwoordigt een lokaal Ramsar-gebied een hoge waarde voor wat betreft de internationale naamsbekendheid van Curaçao, die vergelijkbaar is met de Werelderfgoedlijst van Unesco.

De bekendmaking van Ramsar: “De site (no. 2355) bestaat uit een klein onbe-



Foto: STCC

Een schildpadje baant zich een weg door het zand.

woond eiland en de omgeving daarvan. De oostelijke kust beschikt over een vrijwel ongeschonden, goed ontwikkeld koraalrif dat nog steeds groeit en daarmee een enorme verscheidenheid aan mariene organismen ondersteunt. Dergelijke rifsysteem worden steeds schaarser binnen het Caribisch gebied. Dit is een van de weinige voorbeelden van een gezond rif en daarmee representatief voor een Caribische rifgemeenschap. De dichte populatie van een vertakking aan koralen biedt

bescherming aan de kustlijn door de energie van de golven af te voeren.” Om deze reden wordt de toelichting gegeven dat het behoud van Klein Curaçao op globaal niveau van belang is, onder meer voor een broedende vogelpopulatie, de Amerikaanse dwergstern (Sternula antillarum, de kleinste stern van 21 centimeter van Noord-Amerika).

Het 600 meter lange zandstrand wordt als de belangrijkste broedplaats aangemerkt binnen de Curaçaose wateren voor wat betreft de karetschildpad (Eretmochelys imbricata) en de groene zeeschildpad (Chelonia mydas). Het voortbestaan van de karetschildpad wordt op wereldniveau als kritisch bedreigd omschreven en de groene zeeschildpad staat als bedreigd aangemerkt. Ramsar: “De voornaamste bedreiging van de site is ongecontroleerd toerisme wat een negatief effect kan hebben op de broedactiviteiten van zowel de zeeschildpaden als van de Amerikaanse dwergstern.”

Beheer

De conventie schrijft een oordeelkundig beheer van het gebied voor. Vandaar dat vervolgens een beheerplan van het eilandje een ‘logische vervolgstap zal zijn’, zo bevestigde eerder het waarnemend hoofd van de uitvoeringsorganisatie Agrarisch en Visserij Beheer, Faisal Dilrosun. “Omdat er sprake is van ongereguleerde economische activiteiten op het eilandje die een uitwerking op de natuur kunnen hebben, zal de-

ze kwestie in het beheerplan ook aan bod moeten komen. Voor het opstellen van dit plan wordt een interministeriële werkgroep ingesteld.”

Het GMN-ministerie had reeds in 2012 vier watergebieden voorgedragen – de gebieden die lopen van Malpais tot St. Michiel, van Jan Kok tot Rif St. Marie en van Shete Boka Park tot Ascension en een gebied bij Muizenberg – die tot Ramsar-sites zijn aangewezen na goedkeuring door het Ramsar-secretariaat in Zwitserland.

Onderzoek

Voorafgaand aan de voordracht van de Ramsar-sites op Curaçao werd een vijf maanden durend voorbereidend onderzoek gedaan. Hierbij werd bekeken welke waardevolle watergebieden er zijn die bescherming behoeven en of deze aan de gestelde criteria voor een Ramsar-nominatie voldoen. Dit onderzoek werd in opdracht van het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) uitgevoerd door een team van lokale deskundigen onder leiding van wetenschappelijk directeur Mark Vermeij van Carmabi. In 2012 werden een negental potentiële Ramsar-sites door het team geïdentificeerd, waaronder dus ook Klein Curaçao. Het onderzoeksteam bestond verder uit marien-biologe Valérie Chamberland, Gerard van Buurt, deskundige op het gebied van invasieve soorten, ondersteund door Theo van der Giessen van Stichting Uniek Curaçao en door Dolfi Debrot, voormalig Carmabi-directeur.

Man schiet vrouw in het hoofd en pleegt zelfmoord

WILLEMSTAD — Een man heeft donderdagmiddag zelfmoord gepleegd nadat hij zijn levenspartner, voor de opvang van hun kinderen in Sta. Rosa, in het hoofd had geschoten. De vrouw is opgenomen op de intensieve zorgafdeling van het ziekenhuis. Haar gezondheidstoestand is onbekend.

De politiecentrale kreeg om 16.42 uur een melding binnen over de schietpartij ter hoogte van het buurtcentrum Sta. Rosa. De agenten die als eerste ter plekke waren, vonden het levenloze lichaam van de man op de grond, buiten de auto aan de passagierskant. De vrouw werd met een schotwond in het hoofd in de auto gevonden. Ze leefde nog en de ambulance werd ingescha-

keld. Het 25-jarige slachtoffer werd naar de spoedeisende hulpafdeling van het St. Elisabeth Hospitaal gebracht voor medische behandeling, waarna zij werd opgenomen op de intensieve zorgafdeling. Uit voorlopig onderzoek van de politie blijkt dat er sprake is geweest van een uit de hand gelopen geval van relationeel geweld. Kennelijk had het stel ruzie met elkaar

en heeft de man de vrouw tijdens die discussie in het hoofd geschoten, waarna hij het wapen op zichzelf richtte en de trekker overhaalde. Hij overleed ter plekke. De politiearts heeft later op de dag de dood van de 31-jarige man Albarey Rogelio Rifaela officieel geconstateerd. De politie vond tevens een revolver ter plekke en heeft deze, net als andere belangrijke spullen, in beslag genomen voor nader onderzoek. Vervolgens werd de woning van de overledene binnengetreden voor onderzoek, waarbij ook diverse spullen in beslag zijn genomen.

MFK-fractie dient aangepaste wet in



WILLEMSTAD — De MFK-fractie heeft een nieuwe, aangepaste versie ingediend van haar voorstel om burgers, die niet de Nederlandse nationaliteit hebben maar wel over een geldige verblijfsvergunning beschikken, de mogelijkheid te bieden om bij verkiezingen op het eiland te kunnen stemmen. Het voorstel is aangepast aan de hand van opmerkingen van de Raad van Advies (RuA). De raad had in haar advies onder meer gevraagd om een uitgebreidere motivering van de gevolgen van het verlenen van kiesrecht aan ingezetenen die geen Nederlander zijn, bij besluitvorming over onderwerpen zoals defensie en buitenlandse betrekkingen. Op de foto, de overhandiging van de wet door leden van de MFK-fractie, van links naar rechts Gilbert ‘Gibi’ Doran, griffier Silvin Cijntje, Gerrit Schotte en Gilmar ‘Pik’ Pisas. Niet op de foto de fractieleden Charles Cooper en Jacinta Constancia.



Foto: STCC, Ruken, Stacia

Het eilandje is een belangrijke broedplek voor onder meer de karetschildpad en de groene zeeschildpad.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Visit our website

AMIGOE.COM

Wederkerige liefde tussen Den Haag en The Bottom

Koersvast Saba troeteileiland van Caribisch Nederland

KRALENDIJK — Het geheim van Saba zit hem in de schaal van het eiland en de stabiliteit van het bestuur. De politieke verhoudingen op het kleinste van de drie eilanden van Caribisch Nederland zijn overzichtelijk: de Windward Islands People's Movement (WIPM) regeert terwijl de Saba Labour Party (SLP) oppositie voert – zonder daarbij overigens veel kabaal te maken. Dat hoeft ook niet want vrijwel iedereen op het eiland is best wel tevreden met de gang van zaken. Saba is het troeteileiland van Caribisch Nederland en krijgt met voorspellende regelmaat pluimen – en extra geld – uit Den Haag vanwege de kwaliteit van het bestuur en de gezonde financiën van het openbaar lichaam.

door onze correspondent
Wim Romeijn

“Het is bepaald niet zo dat er geen problemen bestaan op Saba. De hoge kosten van het levensonderhoud zorgen er ook op ons eiland voor dat veel mensen het sociaal minimum niet halen”, zo vertelt gedeputeerde Bruce Zagers die bij de Eilandsraadsverkiezingen van 2015 de meeste stemmen trok; 187. Hoewel de politiek van Saba zelden vuurwerk oplevert, blijft de belangstelling van de bevolking in het reilen en zeilen van het eilandsbestuur opmerkelijk groot. Bij de laatste stemming klom het opkomstpercentage zelfs naar 91,3 procent, het hoogste ooit geregistreerd in een Neder-

landse gemeente of openbaar lichaam sinds de afschaffing van de opkomstplicht in 1970.

“De belangrijkste factor die bijdraagt aan ons relatieve succes is de koersvastheid van het beleid. Er zit bovendien een team van capabele bestuurders aan de knoppen waarop, vanwege de kleinschaligheid van de gemeenschap, goed toezicht wordt gehouden. De lijntjes zijn natuurlijk ook erg kort”, aldus Zagers voor wie behoorlijk bestuur vanzelf spreekt: “Wij dragen zelf de verantwoordelijkheid en kunnen daar ook niet voor weglopen.”

Zagers benadrukt dat, hoewel de armoedebestrijding ‘prioriteit één, twee en drie’ blijft, hij wel een aantal ‘indrukwekkende en tastbare resultaten’ ziet en waardeert,

die tot stand zijn gekomen sinds het eiland opging in Caribisch Nederland: “2010 heeft veel opgeleverd en daarvoor zijn wij ook erg dankbaar. Ik ben er ook van overtuigd dat er met staatssecretaris Raymond Knops een welkome verandering in het Haagse denken over de Caribische eilanden is gekomen. De man is ambitieus en werkt met toewijding aan de lotsverbetering van de mensen in de openbare lichamen. Dat nieuwe elan zien we ook terug in onze contacten met Haagse ministeries, waarbij we niet langer van het kastje naar de muur worden gestuurd als we moeilijke vragen stellen.”

‘Het ene diepgravende rapport na het andere wordt opgesteld, bestudeerd, geanalyseerd en geëvalueerd’

Wel blijft het Zagers verbazen hoezeer de Haagse kaasstolp vernocht is aan het schrijven van rapporten: “Het ene diepgravende rapport na het andere wordt opgesteld, bestudeerd, geana-

lyseerd en geëvalueerd. Niet dat daar iets mis mee is, maar ondertussen gaan er bakken met geld naar Caribisch Nederland. Die fondsen kunnen mogelijk op een iets meer doeltreffende manier worden besteed.”

Intussen geniet Saba het volledige vertrouwen van de regering in Den Haag die nu overweegt om het enige Caribische eiland van het Koninkrijk dat nooit terechtgewezen is door het College financieel toezicht, meer bevoegdheden te geven.

Zagers en het Bestuurscollege van Saba zijn inderdaad meer van het doen dan van de voornemens. Hulp uit Den Haag is daarbij bijzonder welkom maar niet altijd essentieel, iets wat de ministeries dan ook weer kunnen appreciëren. Nadat de financiering van een grondige reparatie van de weg naar de haven maar niet rond kwam, besloot het Bestuurscollege – geheel in lijn met de lange traditie van de wegenbouw op Saba – het karwei zelf aan te besteden. “Dat vergde een serie van pijnlijke bezuinigingen elders op de begroting maar het moest gewoon en we hebben het ook op eigen

houtje geklaard,” zo vertelt de gedeputeerde met gepaste trots.

‘De meeste mensen op Saba zijn maar wat trots op hun Nederlandse paspoort’

Zagers legt uit dat Saba niet buigt, maar beslist ook niet barst: “Wij zijn pragmatisch in onze benadering en in het samenstellen van een bestuurlijke agenda gegrond in realisme wat daardoor ook haalbaar is. Saba vindt het bovendien erg vervelend om in Den Haag te gaan lopen bedelen. We verlangen respectvol te worden behandeld en dat gebeurt gelukkig ook. De meeste mensen op Saba zijn maar wat trots op hun Nederlandse paspoort en willen niets liever dan een positieve en constructieve bijdrage leveren aan Caribisch Nederland en aan het Koninkrijk. Dan steekt het wel een klein beetje dat het soms lijkt alsof Caribisch Nederland er toch niet helemaal bij hoort en hier andere normen gelden dan in Europees Nederland”, aldus Zagers die evenwel goed geluimd blijft en de toekomst optimistisch tegemoet treedt: “Er blijft namelijk nog veel werk te verzetten.”

Arrestaties na achtervolging verdacht bootje

KRALENDIJK — Het Rescue & Coordination Center (RCC) van de kustwacht heeft gisteren om 00.30 uur een verdacht radarcontact waargenomen op ongeveer 4 mijl ten zuiden van Willemstoren in de buurt van Pink Beach, op Bonaire. Het RCC informeerde het kustwachteam op Bonaire en de KMar en de politie.

Vanuit het Kustwacht Steunpunt Hato is het Dash-vliegtuig meteen opgestegen om naar het gebied te gaan om het contact te identificeren. De Dash ontdekte een vaartuig, ‘El Diamar II’, met één persoon aan boord. Daarop rukte de politie sa-

men met de kustwacht in de douaneboot uit, om het vaartuig te onderscheppen.

Bij het zien van de douaneboot probeerde de persoon met het vaartuig naar het noorden te vluchten. De douaneboot zette de achtervolging in en zag het

vaartuig even later bij een nabijgelegen strand. De Dash meldde op dat moment dat de persoon te voet was gevlucht richting het noorden, met in zijn kielzog de politie die net was aangekomen. De persoon werd door de politie aangehouden en gearresteerd. De verdachte gaf aan dat hij voor iemand drugs aan land had gebracht. De politie heeft die persoon in kwestie later in een auto in de buurt aangehouden samen met een andere inzittende. Beiden zijn

ter plekke gearresteerd. Op het land zijn politie, kustwacht en KMar, met ondersteuning van de AW-139 helikopter van de kustwacht, verdergegaan met het zoeken naar de drugs die vermoedelijk aan land zijn gebracht. Tijdens het zoeken is er nog één persoon van Venezolaanse nationaliteit gevonden in de buurt van het kitesurfbedrijf. De helikopter heeft de hele kust afgezocht maar er zijn geen personen of drugs waargenomen.

Interessante resultaten onderzoek aangespoeld afval

KRALENDIJK — Op Bonaire werd eind augustus de eerste Ospar-workshop gehouden over het monitoren van afval dat voornamelijk aanspoelt aan de oostkust van het eiland. Vrijwilligers volgden zowel een presentatie over het wetenschappelijke protocol als een praktische training op het strand. Tijdens de strandessie verzamelden de vrijwilligers aangespoeld afval en noteerden zij de hoeveelheid en de categorie afval, zoals: plastic dop, slipper of roerstaafje.

In overleg met de ervaren Ospar-onderzoeker Merijn Hougee werden er op Bonaire drie verschillende locaties geselecteerd: Boka Onima, Piedra Pretu en Te Amo. Te Amo beach werd aan de onderzoekslocaties toegevoegd om tevens in kaart te brengen hoeveel en welk soort afval er door de gebruikers van dit populaire strand wordt achtergelaten en om dit te kunnen vergelijken met het aangespoelde afval op de andere twee stranden. De drie verschillende sites zullen vier keer per jaar worden onderzocht door een team van lokale burgerwetenschappers. De twee uur durende clean up sessies op 31 augustus en 1 september leverden de volgende resultaten op (afgelegde afstand ca. 50 meter): Boka Onima: 3195 items, verzameld door twaalf vrijwilligers en Piedra Pretu: 5159 items, verzameld door negentien vrijwilligers. Hierbij bestaat 44 procent van de verzamelde items uit plastic fragmenten kleiner dan 2,5 cm. Plastic dopjes zijn met 18 procent het meest voorkomende item, gevolgd door plastic stukjes, 17 procent, in formaten variërend van 2,5 tot 50 cm. Het belang van het vroegtijdig verwijderen van plastic uit ons milieu, voordat het



De groep die Piedra Pretu onder handen nam.

nog verder afbreekt in kleinere stukjes, wordt hiermee onderstreept.

Extreem

Het is niet verrassend dat er veel aangespoeld afval wordt aangetroffen op Bonaire. Merijn Hougee beschouwt de op Bonaire verzamelde aantallen echter als extreem hoog. “Ter vergelijking: bij onderzoeken op Nederlandse stranden ligt het maximum rond de 400 items (gevonden over een afstand van 100 meter). Op Bonaire kon deze 100 meter niet worden gehaald, vanwege de overweldigende hoeveelheid plastic stukjes. Derhalve zal er speciaal voor Bonaire een nieuw protocol worden ontwikkeld.”

De participerende burgerwetenschappers zijn veelal actief in reeds bestaande clean up programma's op het eiland, zoals de One Hour Power Clean Up, Aware Dive Against Debris en het pas gestarte initiatief Plastic Free Bonaire. Elsmarie Beukenboom (vroeg-

ger actief in Tene Boneiru Limpi) leverde een belangrijke bijdrage aan de workshops door haar kennis en ervaring te delen met de groep. Er zijn veel verschillende organisaties op Bonaire die hard werken om het eiland schoon te houden. Het zou goed zijn om al deze krachten te bundelen om aangespoeld afval van de stranden te verwijderen, data te verzamelen en uiteindelijk verandering te bewerkstelligen.

Blauwe stenen

Het is de bedoeling dat de door Clean Coast Bonaire (CCB) geselecteerde locaties niet tussentijds worden schoongemaakt, zodat de integriteit van de verzamelde data gehandhaafd blijft. Derhalve zijn deze stranden afgebakend met blauwe stenen met daarop het logo van CCB, die vervolgens elke tweede week van de maand een onderzoek organiseert op een van de locaties. Alle vrijwilligers zijn welkom om deel te nemen aan het doorlopende onderzoek naar aangespoeld



De stranden zijn afgebakend met blauwe stenen met daarop het logo van Clean Coast Bonaire.

afval. Bij voldoende interesse zullen er nieuwe Ospar-workshops worden georganiseerd. Het eerstvolgende monitoring onderzoek van CCB vindt plaats op Te Amo Beach op zaterdag 15 september tijdens Bonaire Clean Up Day.

Voor meer informatie, kunt u een email sturen naar 7seascare@gmail.com of Boneiru Duradero Portal bezoeken.

Bonairecursief

Van Malmok tot Willemstoren inspireert Bonaire tot opvallende bespiegelingen over mens, dier en landschap. Soms ontroerend, ingetogen dan wel uitbundig, vaak met een glimlach. De verwondering regeert bij deze getuigenissen over een bescheiden eiland in een zee vol zeggingskracht. Uw reactie is welkom via bonaire.cursief@gmail.com

Bakken voor de deur

We hebben drie auto's voor de deur. We vormen geen uitzondering in de buurt: er staan veel ongebruikte en afgedankte auto's in en buiten de tuinen. Wij begrijpen steeds beter hoe dit kan gebeuren.

Het begon met één enkele auto. Meege-nomen uit Nederland, omdat hij nog zo goed reed en er prima uitzag. Zes jaar oud, goed onderhouden en hoog op de wielen, wat handig was gezien de toestand van de wegen en onze interesse in de mondi van Bonaire. Al snel onder-vonden we ook de nadelen: onderdelen waren niet te krijgen op Bonaire, omdat het geen gangbaar merk auto was. Dat betekende onderdelen bestellen in Ne-derland en wachten op de aflevering, of vertrouwen op de handigheid van de monteur om tot een andere oplossing te komen. Aangezien een auto hier nood-zaak is, omdat er geen openbaar vervoer is, kozen we doorgaans voor het laatste. De auto raakte langzaam maar zeker in verval. Het achterraam knalde eruit toen ik de auto tegen mijn eigen brie-venbus aanreed. Dat werd handig ver-holpen door een stuk plexiglas te mon-teren in de opening. Helaas iets te strak gespannen, waardoor er een barst in de ruit kwam. Deze weer zelf gerepareerd met ducttape. Vervolgens vielen alle bull bars er een voor een af. Dat was zuiver cosmetisch en dat deerde ons niet.

Het volgende euvel was een ruit die niet meer open kon. De oplossing werd ge-vonden in het eruit halen van de ruit. Dat was niet zo erg, want de airco deed het ook niet. Als je die aanzette kreeg je een geur in de auto alsof die net na een binnenbrandje was geblust. Vervolgens was het de beurt aan de achterdeur: die was alleen nog maar dicht te krijgen met grote hardhandigheid. Daardoor viel uiteindelijk de openingshendel eraf.

Een spijker er doorheen bracht tijdelijk uitkomst. De bekleding van de stoel bij het open raam spatte uit elkaar door inwerking van vocht en hitte en in de regentijd spanden we daarom maar een vuilniszak voor het raam. De radiator lekte, diesel drupte en dat alles lieten we, al dan niet provisorisch, maken. De auto bleef namelijk starten, wat er ook gebeurde. Regelmatig wilde hij zelfs niet meer ophouden, ook al haalde je de sleutel uit het contact. Een aantal keer een rondje rijden en bidden dat 'ie er dan mee zou stoppen' hielp prima. Als je ergens op bezoek wilde gaan, stonden mensen altijd raar te kijken als je weer vertrok voordat je binnen was geweest en binnen een paar minuten weer aan-kwam alsof er niets aan de hand was. Toen we voor de zoveelste keer weer van alles moesten regelen om de auto van en naar de garage te brengen, was de maat vol. Een impulsaankoop van een auto die nog ouder was dan de onze volgde. Op het moment van aankoop deed alles het nog. In eerste instantie voelde het als luxe om weer op knopjes te drukken en dan te zien dat er inderdaad een raam naar beneden ging.

Maar toen begon na een maand ook bij deze auto het verval. Het voordeel was wel, dat ze om beurten iets mankeer-den. Tot ze uiteindelijk allebei tegelijk een groot mankement hadden en we een huurauto moesten regelen. Opnieuw was de maat vol en toen kwam de derde auto: een beetje waar we voorlopig mee vooruit kunnen. Na reparatie kwamen de andere twee echter weer terug. Resul-taat: drie auto's voor de deur. Gezien het uiterlijk van de twee terugkomers werkt dit niet statusverhogend: wie heeft er belangstelling?

Justine

AMIGOE

**Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com**

Lili en Howick mogen in Nederland blijven

DEN HAAG — De Armeense kinderen Lili en Howick mogen toch in Nederland blijven. Dat heeft het ministerie van Justitie en Veiligheid in een verklaring bekendgemaakt.

“In de zaak van de kinderen Lili en Howick heeft de Nederlandse overheid samen met de Armeense autoriteiten alles gedaan wat mocht worden verwacht om een solide opvang in Armenië te regelen. Armenië is een veilig land waar de kinderen met hun moeder kunnen worden herenigd”, aldus het ministerie. “Ontwikkelingen die zich in deze zaak de afgelopen uren hebben voorgedaan, hebben er echter toe geleid dat het welzijn en de veiligheid van de kinderen niet meer voldoende kunnen worden gewaarborgd. De staatssecretaris heeft daarom, alles overwegend, besloten dat de kinderen in Nederland mogen blijven. De betrokken instanties doen er alles aan om te weten te komen of de kinderen nu veilig zijn en waar zij zijn.”

De twee kinderen zouden vandaag op het vliegtuig worden gezet naar Armenië, maar waren vannacht weggelopen vanaf een



Lili (12) en Howick (13).

adres in het Gelderse Wijchen. Zij waren op dat moment volgens de politie bij hun grootouders. De politie riep de hulp in van burgers in de zoektocht naar Lili en Howick uit zorg over de veiligheid en het welzijn van de kinderen van twaalf en dertien. In de loop van de middag werden de kinderen weer aangetroffen in Wijchen, waar precies wil de politie niet zeggen.

Gisteren wees de voorzieningenrechter in Amsterdam de verzoeken om uitstel van de uitzetting naar Armenië af. Volgens de rechter waren er goede afspraken gemaakt over onderdak, scholing en geld. De advocaten hadden het verzoek bij de rechtbank ingediend omdat het niet goed zou gaan met de moeder (die al naar Armenië is uitgezet) die daardoor niet voor de kinderen zou kun-

nen zorgen. Eerder waren er ook al rechtszaken.

De Armeense moeder kwam in 2008 naar Nederland met de twee peuters. Haar asiel-aanvraag werd telkens afgewezen maar ze verzette zich tegen vertrek. Lili en Howick wonen in Amersfoort en gaan daar ook naar school. Ze spreken amper Armeens. De burgemeester, klasgenootjes en andere belangstellenden voerden actie voor het gezin.

Opluchting Tweede Kamer
Ook in de Tweede Kamer overheerst opluchting over het nieuws dat de Armeense kinderen toch in Nederland mogen blijven. Het besluit van staatssecretaris Mark Harbers (Immigratie) kan bijna Kamerbreed op instemming rekenen.

“Eindelijk! De boodschap die heel Nederland al dagen roept, is overgekomen. Lili en Howick blijven thuis”, twittert GroenLinks-leider Jesse Klaver. “Toch nog een hart”, aldus Kamerlid Corrie van Brenk van 50PLUS.

Ook bij de coalitiepartijen vindt de staatssecretaris steun. “Soms moet je zacht zijn”, vindt Michel Rog (CDA). “Blij dat Harbers alsnog zijn discretionaire bevoegdheid heeft gebruikt.” D66-leider Alexander Pechtold is eveneens verheugd. “Het welzijn van de kinderen dreigde vandaag in gevaar te raken, dat staat uiteindelijk voorop.” “Eindelijk duidelijkheid: Howick en Lili mogen blijven!”, aldus een opgeluchte Joël Voordewind van de ChristenUnie. “Achter de schermen is ontzettend hard gewerkt om dit voor elkaar te krijgen, ik dank staatssecretaris Harbers dat hij nu dit besluit heeft genomen.”

‘Doodstraf voor 75 islamisten Egypte’

CAÏRO — Een Egyptische rechtbank heeft 75 mensen tot de doodstraf veroordeeld voor hun betrokkenheid bij een actie in 2013 voor de islamistische Moslimbroederschap.

Onder de veroordeelden zijn de kopstukken van het Moslimbroederschap Essam al-Erian en Mohamed Beltag. Ook de prominente islamisti-

sche geestelijke Safwat Higazi wacht de doodstraf, meldten juridische bronnen in Caïro. Het leger zette in 2013 de islamitische president Mohamed Mursi af. Mursi kwam voort uit de Moslimbroederschap. Bij een steunbetuiging daarna aan de Moslimbroederschap, waarvoor de 75 islamisten zijn veroordeeld, vielen honderden doden.

Vredesoverleg Jemen mislukt

GENÈVE — De vredesonderhandelingen over de bloedige burgeroorlog in Jemen zijn vandaag spaak gelopen. VN-bemiddelaar Martin Griffiths zei dat het niet was gelukt om Houthi-opstandelingen om de tafel te krijgen in het Zwitserse Genève.

In Genève zou de Houthi-delegatie moeten gaan praten met een coalitie die onder leiding staat van Saoedi-Arabië. Deze coalitie steunt de internationaal erkende regering van Jemen en voert al jaren aanvallen uit op de

Houthi-rebellen. Het is onduidelijk waarom de Houthi-delegatie niet is verschenen. Griffiths zei dat de Houthi-rebellen wel naar Genève hadden willen afreizen. Gisteren hadden de Houthi's nog de garantie gevraagd

dat hun delegatie tijdens de vlucht naar Zwitserland niet zou worden gecontroleerd door de coalitie onder leiding van Saoedi-Arabië.

De Jemenitische minister van Buitenlandse Zaken Khaled a-Yamani beschuldigde de Houthi's van 'onverantwoordelijk gedrag'. Hij zei dat de opstandelingen de vredesbesprekingen probe- ren te saboteren.

Vliegveld Basra met raketten bestookt

BASRA — Het vliegveld van de Iraakse stad Basra was vandaag het doelwit van een aanval met drie raketten. Dat hebben veiligheidsmedewerkers op de luchthaven gemeld.

De autoriteiten lieten weten dat er geen vluchten zijn vertraagd of uitgevallen door de aanval. Het is niet bekend wie de raketten heeft afgevuurd. De stad met twee miljoen inwoners is al dagen het toneel van gewelddadige protesten. Inwoners protesteren tegen de hoge werkloosheid en de slechte staat van de infrastructuur. Zo hebben ze geen elektriciteit en nauwelijks veilig drinkwater. Ze verwijten de autoriteiten corruptie en wanbestuur. Demonstranten hebben onder meer gebouwen in brand gestoken en wegen geblokkeerd. Zeker elf mensen zijn deze week al om het leven gekomen en tientallen mensen raakten gewond. Gisteren bestormden betogers in Basra het Iraanse consulaat.

‘Duurzame landbouw vraagt meer inzet Schouten’

DEN HAAG — De toekomstvisie op de landbouw die minister Carola Schouten vandaag heeft gepresenteerd, is door organisaties als Milieudefensie, Natuurmonumenten en het Wereld Natuur Fonds (WNF) over het algemeen positief ontvangen.

De minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit wil dat er een einde wordt gemaakt aan verspilling in de landbouw en vindt dat mensen bereid moeten zijn meer te betalen voor hun eten. Belangenorganisaties willen dat Schouten het niet bij woorden alleen laat, maar nu doorpakt.

Als het aan de minister ligt, komt alles wat op een boerderij wordt geproduceerd, als eindproduct op de markt. Of het moet, om verspilling tegen te gaan, elders als grondstof worden gebruikt, ze noemt dat 'kringlooplandbouw'. Als consumenten meer willen betalen, kan de voedselpro-

ductie de komende jaren echt duurzamer worden gemaakt, aldus Schouten in de toekomstvisie.

De aanpak, waarbij duurzaamheid voorrang krijgt boven kostenefficiëntie, vergt volgens haar wel investeringen door boeren en tuinders. Die investeringen kunnen zij zich alleen veroorloven als zij een 'eerlijke prijs' krijgen voor hun producten. Schouten spreekt daar ook de voedselindustrie, supermarkten en banken op aan. Uiterlijk komend voorjaar moeten duidelijke doelstellingen op papier staan. Ze wil daarom snel met alle betrokken partijen om de tafel.

Het WNF roept Schouten op om de visie op korte termijn te vertalen naar meetbare doelen en concrete maatregelen. Volgens Greenpeace wordt in het rapport ten onrechte 'met geen woord gerept over inkrinking van de veestapel om rampzalige klimaatverandering te voorkomen'.

‘Presidentskandidaat neersteken moest van God’



Bolsonaro werd neergestoken tijdens een campagnebijeenkomst in de staat Minas Gerais toen hij op de schouders van aanhangers zat.

BRASÍLIA — De man die donderdag de Braziliaanse presidentskandidaat Jair Bolsonaro neerstak, zegt dat hij dat heeft gedaan in opdracht van God. Volgens zijn advocaat heeft hij toegegeven dat hij het heeft gedaan en dat hij alleen handelde.

De aanvaller is een veertigjarige man. Volgens een familielid praatte hij de laatste tijd veel in zichzelf, deelde hij verontrustende ideeën met zijn familie en riep hij naar de televisie.

Bolsonaro werd neergestoken tijdens een campagnebijeenkomst in de staat Minas Gerais. Op televisiebeelden was te zien dat hij op de schouders van aan-

hangers zat en ineens naar zijn buik greep met een van pijn vertrokken gezicht. Het gaat inmiddels iets beter met hem en zijn toestand is stabiel, maar volgens zijn zoon heeft hij nog moeite met praten. “Hij herstelt en kan waarschijnlijk niet meer de straat op tijdens de campagne. Maar wij kunnen dat wel”, liet de zoon weten.

Bolsonaro geldt als een omstreden politicus die provocerende uitspraken niet schuwt. Zo prees hij eerder de voormalige militaire dictatuur. Ook wil hij dat de politie meer criminelen doodschiet. In de peilingen gaat Bolsonaro aan de leiding, maar het is niet duidelijk of zijn voorsprong groot genoeg is om president te worden.

Topzomer voor strandpaviljoenhouders

DEN HAAG — De strandtenten draaien dit zomerseizoen waarschijnlijk flink meer omzet in vergelijking met andere jaren. Dat zegt Stephan van der Stee van Strand Nederland, een organisatie voor strandpaviljoenhouders, op basis van eerste inschattingen. De echte cijfers worden pas in januari bekend.

Voor al strandtenten die aan een naaktstrand liggen, draaien een goed seizoen. Deze paviljoens, die echt af-

hankelijk zijn van mooi weer, boeken waarschijnlijk 50 tot 70 procent meer omzet. Seizoensgebonden tenten kun-

nen rekenen op 30 procent meer omzet en vaste paviljoens 10 tot 15 procent.

Van der Stee verwacht dat de cijfers deze maand nog oplopen omdat er nog enkele mooie dagen aankomen. Hij wijst ook op het langetermijneffect. “Mensen zullen door de mooie zomer eerder

een vakantie in Nederland boeken. Ook zullen er meer strandfeestjes en partijen komen”, zegt hij.

De zomer van 2018 ging de boeken in als de warmste in ruim drie eeuwen. De gemiddelde temperatuur was 19,0 graden, tegen 17,0 graden normaal.

Plasticvanger naar vuilnisbelt Grote Oceaan

SAN FRANCISCO — Een Nederlands gevaarte begint vandaag aan een bijzondere reis. Een enorme plasticvanger van het project The Ocean Cleanup gaat namelijk naar de Grote Oceaan. Daar drijven miljoenen kilo's afval. Die 'plastic soep' is gevaarlijk voor dieren. Het systeem moet afval opvangen, zodat het kan worden opgeschept en weggebracht, in de hoop dat de zeeën schon- ner worden.

Het systeem is bedacht door de 24-jarige Boyan Slat. Hij ontwikkelde het voor zijn profielwerkstuk op een middelbare school in Delft. Het eerste gevaarte heet System 001. Dat is een 600 meter lange arm, die in de vorm van een C zelfstandig over zee drijft. Het systeem is in elkaar gezet bij een werf in de buurt van San Francisco. Een sleepboot zou vandaag vertrekken met de arm achter zich aan. Het gaat daarna langs het beroemde gevangenseiland Alcatraz en onder de befaamde Golden



Het systeem voor de werf bij San Francisco.

Gate Bridge door. Via een livestream kan de hele wereld dat volgen. Die bestemming is de zogeheten Great Pacific Garbage Patch. Dat is een enorme plastic soep

tussen Californië en Hawaï. De drijvende vuilnisbelt is ongeveer drie keer zo groot als Frankrijk. Er dobberen naar schatting 1800 miljard stukken afval, die bij elkaar

ongeveer 80 miljoen kilo wegen. Er zijn nog vier grote afvalhopen op de oceanen. Die hebben bij elkaar nog eens 80 miljoen kilo puin en plastic.

Rohani zei dat de oorlog niet met bommen en pantservoertuigen wordt uitgevochten, maar als een psychologische en economische oorlog. De president riep alle politieke groeperingen

in zijn land op om op dit 'slagveld' eensgezind te zijn en de Amerikanen te laten zien dat de Iranërs bereid zijn een prijs te betalen voor hun onafhankelijkheid. De relatie tussen de VS en

President Iran: We zijn in oorlog met de VS

TEHERAN — De Iraanse president Hassan Rohani heeft vandaag een somber beeld geschetst van de relatie van zijn land met de VS. In een toespraak in Teheran zei Rohani dat Iran 'zich in een regelrechte oorlog met de Verenigde Staten bevindt'.

Iran is verder verslechterd sinds president Donald Trump eerder dit jaar besloot het nucleaire akkoord te verscheuren dat onder zijn voorganger Barack Obama met Teheran was overeengekomen. Trump wil een betere deal met Iran en probeert de regering in Teheran onder druk te zetten door het instellen van sancties.

Euro

Gemengd

AMSTERDAM — ING Groep was gisteren op de beurs in Amsterdam een opvallende daler. Beleggers zijn bevreesd voor een mogelijk staartje in de omvangrijke witwaszaak. Ook kampt de bank naar verluidt met problemen met de IT-systemen. Het sentiment op de beursvloeren in Europa was gemengd. De AEX-index in Amsterdam sloot 0,2 procent in de min op 538,51 punten. De MidKap daalde 0,5 procent tot 769,10 punten. De beursgraadmeters in Parijs en Frankfurt sloten tot 0,2 procent hoger, na eerder ook op verlies te hebben gestaan. Londen eindigde de sessie 0,6 procent lager.

ING sloot met een min van 3,4 procent en was daarmee de sterkste daler in de hoofdindex. Volgens het *Financieele Dagblad* (FD) kampt de bank in Nederland en België met zulke grote achterstanden op het eigen werkprogramma dat het de bedrijfsvoering begint te bedreigen. ING noemt dat overdreven. De bank trof eerder deze week een schikking van 775 miljoen euro vanwege falende antiwitwassystemen. Stichting Tuchtrect Banken heeft inmiddels een informatieverzoek ingediend bij ING over die zaak. Sterkste stijger bij de hoofdfondsen op het Damrak was Galapagos met een winst van 2,7 procent. Daarmee herstelde het biotechnologiebedrijf goeddeels van de stevige daling van donderdag. Bij de middelgrote bedrijven voerde maaltijdbezorger Takeaway de lijst met stijgers aan met een winst 2,9 procent.

De euro was 1,1580 dollar waard, tegen 1,1618 dollar een dag eerder. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde 0,2 procent tot 67,65 dollar. Een vat Brentolie kostte een fractie meer op 76,52 dollar.

Wall Street

Verlies

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn gisteren met verliezen de handel uit gegaan. De graadmeters herstelden iets van de grotere verliezen die eerder op de koersborden hadden geprikt na opmerkingen van de Amerikaanse president Donald Trump. Hij dreigde met meer heffingen op Chinese goederen. Ook nam Trump Japan op de korrel. Verder reageerden beleggers op het belangrijke banenrapport van de Amerikaanse overheid.

De leidende Dow-Jonesindex sloot met een verlies van 0,3 procent op 25.916,54 punten. De brede S&P 500 verloor 0,2 procent tot 2871,68 punten en technologiegraadmeter Nasdaq leverde 0,3 procent in tot 7902,54 punten.

Uit het banenrapport bleek dat de werkgelegenheid in de VS in augustus sterker toenam dan voorzien. Ook de gemiddelde uurlonen liepen harder op dan verwacht. Voor de maand juli werden eerder gepubliceerde cijfers wel naar beneden toe bijgesteld. De cijfers in het banenrapport spelen een belangrijke rol bij het rentebeleid van de Federal Reserve. Tesla speelde 6,3 procent aan beurswaarde kwijt na het bericht dat het hoofd boekhouding bij het bedrijf vertrekt. Ook het hoofd personeelszaken keert niet meer terug na eerder al met verlof te zijn gegaan.

Chipmaker Broadcom won 7,7 procent, geholpen door zonnige vooruitzichten voor het bedrijf. Verder stonden aandelen onder druk van bedrijven die de handelsspanningen nadrukkelijk voelen. Zo verloren vliegtuigmaker Boeing, techreus Apple en machinemaker Caterpillar tot 0,8 procent.

Trump dreigt met nog meer heffingen

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump dreigt met meer heffingen op producten uit China. Gisteren verstreek de deadline voor de invoering van nieuwe Amerikaanse importtarieven op 200 miljard dollar aan Chinese goederen. Als het aan Trump ligt, dan komt daar op korte termijn nog voor 267 miljard dollar bij. Volgens de president is het aan China om over de brug te komen. Dat land had eerder gedreigd met tegenmaatregelen.

Trump zei al eerder dat de VS gereedstaan om hogere heffingen op te leggen voor alle uit China ingevoerde producten. Dat komt neer op circa 505 miljard dollar aan goederen. “Die 200 miljard dollar waar we het over hebben, zou heel snel

kunnen plaatsvinden”, aldus Trump, die met journalisten sprak aan boord van zijn vliegtuig Air Force One. “Ik haat het om te zeggen, maar als ik dat wil, dan komt daar op korte termijn nog eens 267 miljard dollar bij.”

Ook zou Trump Japan op de korrel willen nemen in zijn handelspolitiek. Inmiddels zijn de Amerikanen handelsbesprekingen gestart met Japan. Het initiatief voor die gesprekken kwam volgens Trump van Japan. Als het niet lukt om een deal te sluiten met Japan, dan heeft dat land een probleem, zo beloofde de president.

De opmerkingen van Trump zorgden voor gefronste wenkbrauwen op Wall Street. De aandelenbeurzen in New York zagen eerdere winsten na de opmerkingen

van Trump verdampen en zakten in het rood.

Later zette Trump ook de betrekkingen met Canada verder onder druk. Hij dreigde onder meer met heffingen van 20 procent op auto's als het de landen niet lukt om tot overeenstemming te komen. Hij herhaalde nog maar eens dat het Noord-Amerikaanse Vrijhandelsverdrag Nafta 'de slechtste handelsdeal' ooit was. De huidige gesprekken tussen de Verenigde Staten en Canada lijken nog geen akkoord op te leveren.

Accountant Tesla vertrekt al na maand

PALO ALTO — Het nieuwe hoofd accounting van Tesla, Dave Morton, stapt al na een maand op bij de maker van elektrische auto's. Dat blijkt uit een melding van Tesla aan beurstoezichthouder SEC. Verder liet ook het hoofd personeelszaken, die eerder al met verlof ging, weten niet meer terug te keren.

Morton laat in een verklaring weten geen meningsverschil te hebben met het bedrijf, maar zich te hebben verkeken op het hoge tempo en de publieke druk bij Tesla. “Ik geloof erg in de missie en de vooruitzichten van Tesla.”

Later meldde de Amerikaanse zender CNBC dat Morton is vertrokken omdat hij zich niet serieus genomen voelde door de leiding van Tesla. Hij zou onder meer het nodige zoekwerk hebben gedaan na de bewuste tweet van topman Elon Musk over het van de beurs halen van het bedrijf. Morton had onder meer de obstakels bij het eventueel privatiseren van



Foto:AFP

het bedrijf in beeld gebracht en kwam ook met alternatieve manieren om geld op te halen. Zijn adviezen zouden door de Tesla-top in de wind zijn geslagen. Daarop zou hij zijn conclusies hebben getrokken.

Tesla is de laatste tijd bijna dagelijks in het nieuws, maar meestal niet met za-

ken die met de productie van auto's te maken hebben. Zo was topman Elon Musk donderdag nog in een podcast te zien en te beluisteren terwijl hij wiet rookte en whiskey dronk. Dat kwam hem op veel kritiek te staan van een deel van de volgers van Tesla. Musk ligt extra onder een vergrootglas sinds zijn mis-

lukte poging om Tesla van de beurs te halen en allerlei ongelukkige uitspraken in de media en op Twitter. Het bedrijf heeft opvallend veel fanatieke fans en tegelijkertijd zeer kritische volgers die gokken op een spoedige ondergang. Die kritieke volgers grijpen elke gelegenheid aan om te wijzen op tegenspoed bij het bedrijf.

Weer acties bij Ryanair in de maak

AMSTERDAM — Het cabinepersoneel van Ryanair in Nederland bereidt acties voor om hun roep om betere arbeidsvoorwaarden kracht bij te zetten. Volgens vakbond FNV zal er sprake zijn van een gecoördineerde actie waaraan ook bonden in Italië, België, Portugal en Spanje zullen meedoen. Gemikt wordt op stakingen in de laatste week van september, tenzij Ryanair voor die tijd over de brug komt.

Gesprekken met Ryanair schieten volgens FNV 'voor geen meter' op. In Nederland gaat het om zo'n tachtig medewerkers van Ryanair. Daarvan is driekwart lid van de vakbond. In de loop van volgende week wordt naar verwachting meer duidelijk over de te nemen stappen. De vakbond ontving veel klachten over de arbeids-

voorwaarden. Zo zou het cabinepersoneel bij Ryanair slecht betaald krijgen, en dan ook nog eens alleen voor de gewerkte uren in het vliegtuig. De uren die medewerkers langer moeten werken als gevolg van een storing of vertraging zouden niet worden vergoed. Eerder staakten cabinepersoneel en piloten van de

maatschappij in meerdere landen, ook om betere arbeidsvoorwaarden en -omstandigheden af te dwingen. In Nederland probeerde Ryanair de staking van piloten via de rechter te verbieden. Dat lukte niet.

Wel oordeelde de rechter dat eventuele vervolgacties minstens 72 uur van tevoren moeten worden aangekondigd. Volgens het FNV is het cabinepersoneel niet aan die afspraken gebonden, maar met het oog op de veiligheid zullen acties zeker 24 uur van tevoren worden aangekondigd. Het Nederlandse cabinepersoneel ging nog niet eerder de barricades

op. Overigens hebben de stakingen van de piloten zeker effect gesorteerd. Zo werden in meerdere landen cao-afspraken gemaakt of werden gesprekken met bonden weer hervat.

Op 13 september gaan vertegenwoordigers van de verschillende cabinevakbonden in Brussel in gesprek met vertegenwoordigers van de Europese Commissie. Doel van het gesprek is aandacht te vragen voor hun positie en aan te dringen op het aanscherpen van richtlijnen die het gedrag van luchtvaartmaatschappijen als Ryanair tegengaan.

Oprichter Jack Ma van Alibaba met pensioen

HONGKONG — Jack Ma, het brein achter Alibaba, stapt op bij de Chinese webwinkelgigant. De rijkste man van China wil zich gaan richten op onderwijsprojecten. Hij wil zijn functie als topman maandag neerleggen, meldt *The New York Times*.

De 53-jarige Ma richtte Alibaba op in 1999. Het bedrijf werd onder zijn leiding een van de grootste webwinkels ter wereld en veranderde voor een groot deel de manier waarop Chinezen winkelen en betalen. Zijn vermogen wordt op 40 miljard dollar geschat, waarmee hij de rijkste man van China is. De miljardair en filantroop stelt dat zijn pensioen geen einde van een tijdperk is,

maar juist 'het begin van een tijdperk'. Hij zegt dat hij meer tijd en een deel van zijn geld wil besteden aan onderwijs. “Ik hou van onderwijs”, zegt Ma, die ooit zelf leraar Engels was.

In 2013 legde Ma zijn functie als algemeen directeur bij Alibaba neer, maar als bestuursvoorzitter bleef hij het gezicht van het bedrijf. Hij zegt dat hij voorlopig nog wel

in de raad van bestuur blijft en als adviseur aanblijft. Maandag viert de topman zijn 54e verjaardag. Dan is het in China uitgerekend de Dag van de Leerkrachten.

Het vertrek van Ma komt op een moment dat het ondernemingsklimaat in China onder druk staat. De rol van staatsbedrijven wordt steeds groter, de regering in Peking wil daarnaast de greep op



Foto:AFP

het internet versterken en het land is verwikkeld in een handelsoorlog met de Verenigde Staten.

Met zijn besluit volgt Ma het voorbeeld van mede-miljardair Bill Gates. De oprichter van Microsoft heeft na zijn afscheid in 2008 zijn leven gewijd aan filantropie.

Parijs en Berlijn blijven 'digitaks' pushen

WENEN — De EU moet niet wachten op mondiale afspraken over het belasten van internetbedrijven maar het nog dit jaar eens worden over de invoering van een Europese 'digitaks'. De Franse minister Bruno Le Maire (Financiën) en zijn Duitse ambtgenoot Olaf Scholz zeiden dat, in een gemeenschappelijke verklaring op een bijeenkomst van de EU-ministers in Wenen.

Le Maire stelt voor om nieuwe EU-wetgeving over belasting voor techreuzen snel in te voeren en te vervangen door internationale regels zodra die er zijn. De internationale afspraken zouden moeten komen uit de Oeso, het samenwerkingsverband van 36 welvarende landen. Dat kan echter nog jaren duren. De belastingregels zijn in het internettijdperk achterhaald. Multinationals beta-

len winstbelasting in het land waar ze 'met steen en mortel' gevestigd zijn. Techreuzen als Amazon en Apple ontwijken belastingen door zich te vestigen in fiscaal aantrekkelijke landen terwijl ze enorme omzetten draaien in andere landen die door de vestigingsregel belastinginkomsten mislopen. Verscheidene EU-landen, waaronder Nederland, zijn geen voorstander van een tijdelijke digitaks op EU-niveau. Het kabinet wil liever een wereldwijde aanpak. Staatssecretaris Menno Snel (Financiën): “Hoe meer landen meedoen hoe beter het is”. Ook heeft hij 'liever een goede, dan een snelle' oplossing, zei hij in Wenen. Scholz zei dat het goed is om de tijd te nemen voor debat. “Maar een oplossing is nodig. Iedereen begrijpt dat het niet eerlijk is dat de succesvolste internetbedrijven hun financiële steentje niet bijdragen aan de maatschappij.”

'Europese wetgeving voor cryptogeld nodig'

WENEN — Cryptogeld, zoals de bitcoin, vormt vanwege de geringe omvang nu nog geen groot risico voor de financiële stabiliteit in de EU, maar consument en belegger moeten wel beter tegen de risico's van het virtuele geldsysteem worden beschermd.

Ook maken de EU-ministers van Financiën zich zorgen over misbruik van het systeem, zoals fraude en witwassen. Dat bleek gisteren na afloop van een informele bijeenkomst van EU-minis-

ters in Wenen, waar het fenomeen met deskundigen werd besproken. Volgens de Oostenrijkse voorzitter, Hartwig Löger, is Europese wetgeving nodig. Een aantal lidstaten is zelf al bezig met regelgeving waardoor een lappendeken van verschillende regels in de EU dreigt. Oostenrijk is tot 1 januari voor een halfjaar voorzitter van de EU. EU-commissaris Valdis Dombrovskis (financiële stabiliteit) ziet liever mondiale regulering van het fenomeen, maar bij gebrek daaraan moet Europa actie ondernemen, vindt hij.

ING schrappt korting zakelijke rekeninghouders

AMSTERDAM — ING schroeft per 1 oktober de tarieven voor een deel van zijn zakelijke klanten fiks op. Als reden noemt de bank het moeten doen van investeringen, meldt *De Telegraaf*.

ING ontkent dat de tarieven verhoogd worden om de eerder deze week uitgedeelde recordboete van 775 miljoen euro te betalen. De bank heeft afgelopen zomer aan 26.000 zakelijke rekeninghouders laten weten dat een korting die ze tot op heden ontvan-

gen, vervalst. Dat bevestigt de bank na een tip van een ondernemer uit Baarn, die tot zijn ergernis 140 euro per jaar meer moet gaan betalen. De bank zegt dat de kortingen per individuele klant verschillen. ING kan daarom geen inschatting geven van de totale opbrengst van het schrappen van de kortingen, die waarschijnlijk een paar miljoen euro op jaarbasis bedragen. Uitgaande van een bedrag van gemiddeld 140 euro zou het de bank 3,64 miljoen euro opleveren.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	7-Sep				7-Sep		
DOW JONES	25.969,80	-0.10%		AEX	538,51	-0.16%	
S&P 500 INDEX	2.879,03	0.03%		ARCELMITTAL	24,86	0.59%	
NASDAQ	7.944,93	0.28%		AEGON NV	5,15	-0.96%	
AMAZON.COM INC	1.967,70	0.48%		KONINKLIJKE AHOL	20,86	0.02%	
APPLE INC	224,58	0.67%		AKZO NOBEL	62,20	0.83%	
BAIDU INC SP ADR	214,80	-0.12%		ASML HOLDING NV	159,02	-0.40%	
BERKSHIRE HATH-B	213,95	0.50%		DSM (KONIN)	87,58	0.67%	
BOEING CO/THE	348,56	-0.77%		HAL TRUST	149,40	-0.27%	
CITIGROUP INC	69,81	-0.43%		HEINEKEN NV	83,36	0.72%	
COCA-COLA CO	45,62	-0.34%		ING GROEP NV	11,10	-3.44%	
COSTCO WHOLESALE	242,36	2.40%		KPN (KONIN) NV	2,21	0.87%	
WALT DISNEY CO	110,78	0.47%		KONINKLIJKE PHIL	37,74	1.60%	
3D SYSTEMS CORP	18,89	1.18%		RANDSTAD NV	51,80	0.23%	
EBAY INC	33,80	0.42%		ROYAL DUTCH SHA	27,32	-0.44%	
FACEBOOK INC-A	163,06	0.33%		TOMTOM	8,55	2.57%	
GENERAL ELECTRIC	12,37	-1.09%		TOTAL SA	51,99	-0.08%	
ALPHABET INC-A	1.180,23	-0.32%		UNILEVER NV-OVA	47,74	0.71%	
HP INC	24,90	0.89%		W.P. STEWART HOL	47,24	-0.22%	
HOME DEPOT INC	206,84	0.46%					
INTEL CORP	47,18	-0.17%		SCOTIABANK FUNDS			5-Sep
JOHNSON&JOHNSON	136,64	-0.17%		MONEY MARKET	13.2526	0.00%	
MICROSOFT CORP	108,52	-0.20%		US DOLLAR BOND	2.6028	0.14%	
PROCTER & GAMBLE	81,61	-1.26%		GLOBAL GROWTH	3.3198	-0.74%	
ROYAL DUTCH-ADR	63,27	-0.64%		US GROWTH	17.4699	-0.83%	
STARBUCKS CORP	54,86	1.20%		CANADIAN GROWTH	2.6598	-0.22%	
TWITTER INC	30,84	0.10%		FUNDS			5-Sep
WALMART INC	96,18	-0.28%		BGF CONT EUR FLEX	29,49	-0.07%	
[EXCHANGE TRADED FND]				BGF EMKT BOND	17,05	0.47%	
ALERIAN MLP - AMLP	10,85	-0.23%		BGF FIX INC GBL OP	13,94	0.00%	
ISH GBL HY BD - GHYG	48,00	-0.10%		BGF GBL ALLOCATION	56,38	0.04%	
ISH IBOX HY BD - HYG	85,73	-0.07%		BGF USD CORE BOND	18,35	0.06%	
ISH SELECT DIV - DIVY	101,44	-0.28%		BGF USD HI YIELD BND	32,71	-0.05%	
ISH MSCI EMKT - EEM	41,76	0.00%		TEMPLETON GBL BND	23,96	0.04%	
ISH MSCI PAC - EPP	44,06	-1.06%		TEMPLETON ASIAN SM	52,26	-0.06%	
ISH RUSSELL - IWV	171,49	0.05%		CURRENCIES			7-Sep
ISH S&P 500 - SPY	174,18	0.16%		YENUSD	111.2200	0.43%	
ISH EUROPE - IEV	43,80	-0.60%		EURUSD	1.1574	-0.44%	
INVECO QQQ TRUS	182,16	0.19%		CANUSD	1.3168	-0.30%	
INVECO DB COMMO	17,09	-0.10%		GBPUSD	1.2936	0.01%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	37,70	-0.23%		COMMODITIES			7-Sep
SPDR S&P MID 400	370,64	0.10%		OIL WTI	67,56	-0.31%	
SPDR S&P 600 SMA	77,16	0.02%		GOLD	1197,36	-0.22%	
VANGUARD REIT - VNQ	83,08	-0.83%		SILVER	14,22	0.45%	
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	53,43	-0.30%		WHEAT	513,75	-1.53%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment ServicesLio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Forse nota na bevalling in vliegtuig

De Filipijnse Mary Rose, vriendin van Erik Kok, beviel deze week in het vliegtuig onderweg naar Hongkong. Nu krijgt het stel een ziekenhuisrekening van ruim 9800 euro, meldt *NH Nieuws*.
Vlak voor de landing in Hongkong moest Mary Rose nodig naar het toilet en beviel daar van haar zoontje. Moeder en kind maken het goed, maar mogen het ziekenhuis pas verlaten als de rekening is

voldaan. De moeder is verzekerd, maar haar Zwitserse zorgverzekering dekt de bevalling niet. “Ze was 31 weken zwanger, dan mag je gewoon vliegen”, zegt Erik. Met man en macht wordt nu naar een oplossing gezocht. Hierbij zijn zowel de ambassade als de vliegtuigmaatschappij Cathway Pacific betrokken. Erik: “De Filipijnse ambassade probeert nu een deel van de rekening af te krijgen.”

Britse knul berecht na spugen op WOI-monument

De Britse autoriteiten hebben alles uit de kast gehaald om een jongen te achterhalen die spuugde op een oorlogsmonument. Hij kreeg uiteindelijk een boete van 75 pond (ruim 170 gulden), meldt de politie. De tiener sloeg eerder dit jaar toe in Newham. Daar spuugde hij op een monument voor militairen die omkwamen tijdens de Eerste Wereldoorlog. Agenten zagen dat op camerabeelden en namen de

zaak hoog op. Onderzoekers haalden zelfs het DNA van de knul van het monument. De politie gebruikte dat om de jongen te achterhalen en op te pakken. De rechter noemde de daad van de jonge vandaal ‘respectloos’ en ‘verachtelijk’. Politiechef Richard Tucker sprak de hoop uit dat de uitspraak een waarschuwing is aan het adres van andere potentiële vandalen.

Britse ex-minister Johnson gaat scheiden

De omstreden Britse politicus en ex-minister Boris Johnson gaat na 25 jaar huwelijk scheiden van zijn vrouw Marina Wheeler. De twee leven al gescheiden van tafel en bed, als gevolg van buitenechtelijke escapades van Johnson, meldden Engelse media gisteren. *The Sun* berichtte dat Johnson na weer een relatie met een andere vrouw door Marina de deur is gewezen. Volgens dochter Lara (25) heeft haar moeder gezegd dat ze hem nooit meer terugneemt. Boris zou ‘een egoïstische klootzak’ zijn. De advocate Wheeler nam haar man eerder wel terug, toen hij verhoudingen had met andere vrouwen; in 2004 met een schrijfster en in 2009 en 2010 met iemand uit de kunsthandel. Boris en Marina zijn allebei 54 jaar oud en hebben vier kinderen in de leeftijd van 19 tot 25 jaar. Johnson is een populist die lid is van de Conservatieve Partij.



Foto: Shutterstock

Hij was eerder burgemeester van Londen, een vooraanstaand figuur in de campagne om het lidmaatschap van de EU op te zeggen en van juli 2016 tot juli 2018 minister van Buitenlandse Zaken. Volgens Engelse media zijn de twee uit elkaar gegaan kort na Johnsons aftreden als minister. Johnson heeft ambities de nieuwe leider van de Conservatieven te worden en aast op het premierschap.

Ook België kiest neutrale pakjes sigaretten

Sigaretten en shag die in België worden verkocht moeten binnenkort een neutrale verpakking hebben. De ministerraad heeft dat besloten in navolging van landen als Frankrijk, het Verenigd Koninkrijk, Noorwegen en Ierland. Nederland neemt die stap mogelijk ook. “De verpakking van sigaretten en roltabak onaantrekkelijker maken is erg belangrijk

in de strijd tegen tabak, dat blijkt ook duidelijk uit buitenlandse voorbeelden”, aldus minister Maggie De Block van Volksgezondheid. Haar doelstelling is het deel van de Belgen dat rookt dit jaar onder de 17 procent te krijgen. De accijnzen zijn de afgelopen tijd al verhoogd. Een pakje sigaretten kost in België 6 euro, net iets minder dan in Nederland.

Rapper Mac Miller overleden

LOS ANGELES — De Amerikaanse rapper Mac Miller is op 26-jarige leeftijd overleden. Zijn familie en zijn platenlabel hebben het overlijden bevestigd. Volgens *TMZ* is een overdosis de oorzaak. “Hij was een stralend licht in deze wereld voor zijn familie, vrienden en fans”, laat de familie van de rapper weten. “Mac was een enorm begaafd en inspirerend kunstenaar, met een pioniersgeest en een gevoel voor humor dat iedereen die hij ontmoette, raakte”, luidt de verklaring van zijn label Warner Bros. Records. Mac Miller ging al langer gebukt onder problemen met drugs. Volgens *TMZ* vond een vriend het bewusteloze lichaam van Mac Miller in zijn huis op de vloer. Toen de hulpdiensten arriveerden was hij al overleden. Mac Miller (zijn echte naam was Malcolm James McCormick) veroorzaakte al eens onder invloed een zwaar verkeersongeluk. Donderdagavond twitterde hij nog dat hij



Foto: AFP

ernaar uitkeek om op tournee te gaan. Hij zou daar volgende maand mee beginnen. Zijn verslaving was de reden dat zijn relatie met

zangeres Ariana Grande eerder dit jaar op de klippen liep. Hij had samen met Grande enkele nummers gemaakt. Na de aanslag in

Manchester op 22 mei 2017 traden ze samen op bij het benefietconcert ter nagedachtenis aan de slachtoffers.



Alexandro Nunes afgestudeerd

Alexandro Nunes heeft op 20 augustus jongstleden officieel twee masterdiploma's behaald. Namelijk een master in Bio-Pharmaceutical Sciences aan de Universiteit Leiden en een master in Human Movement Sciences aan de Vrije Universiteit van Amsterdam. Alex gaat zijn carrière beginnen bij farma-gigant Merck in Amsterdam. Zijn ouders Gilberto Nunes en Serenella Nunes-Pop en tevens zijn broer Adriano zijn erg trots op hem.

Scholieren vrij wegens kakkerlakkeninvasie



Foto: Shutterstock

Honderden leerlingen in het Duitse Espenau (Hessen) kunnen door een grote kakkerlakkeninvasie voorlopig niet naar school. De autoriteiten vrezen dat de insecten ziektes kunnen overdragen, meldt een woordvoerder van de regionale overheid.

In de school hebben zich enorme aantallen Duitse kakkerlakken genesteld. Daardoor kan vermoedelijk pas komende woensdag weer les worden gegeven. In de tussentijd moeten experts het gebouw weer kakkerlakvrij maken. Het is nog ondui-

delijk waarom de insecten uitgerekend zijn ingetrokken in de basisschool.

Meer buitenlandse animo voor baan voor de klas



Foto: Shutterstock

Het aantal buitenlandse docenten dat in Nederland voor de klas wil staan, is in de afgelopen jaren fors gestegen. Dat bevestigt de Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO) na berichtgeving door de *Volkskrant*. In 2015 deden 724 mensen bij de DUO een aanvraag voor erkenning van hun buitenlandse lesbevoegdheid in Nederland. In 2017 waren dat er 1026. In het lopende jaar heeft de DUO al ruim duizend verzoeken van docenten uit het buitenland ontvangen.

Volgens de Volkskrant hebben leerkrachten uit onder meer Vlaanderen, Duitsland en Frankrijk interesse in een baan in Nederland. Een DUO-woordvoerder kan dat niet bevestigen. Volgens ramingen uit 2016 zijn er over twee jaar (2020) 4000 leraren te weinig in het basisonderwijs en 800 leerkrachten in het voortgezet onderwijs. Bij de ramingen gaat het om voltijdsbanen, meldt het ministerie van Onderwijs op zijn website.

Virtual reality helpt bij fantoompijn



Foto: Shutterstock

Het UMCG doet mee aan een internationale proef waarbij patiënten die een arm of been kwijt zijn, hun afgezette ledemaat even ‘terugkrijgen’ via een computereanimatie. Dit meldt het *Dagblad van het Noorden*. De behandeling is gericht op het bestrijden van fantoompijn. Meer dan de helft van alle geamputeerde patiënten lijdt aan deze pijn in afgezette lichaamsdelen. De deelnemers zien zichzelf op een monitor, inclusief

het afgezette lichaamsdeel dat met behulp van virtual reality weer aan hun lichaam is gezet. Ze besturen dit met de spieren in hun stomp en doen allerlei oefeningen. Ze zien op de monitor een arm bewegen die zij niet meer hebben, maar hun hersenen denken dat het hun eigen arm is. Zo ervaren de patiënten minder pijn. Eén deelnemer werd voor het eerst in 32 jaar weer eens wakker zonder fantoompijn.



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

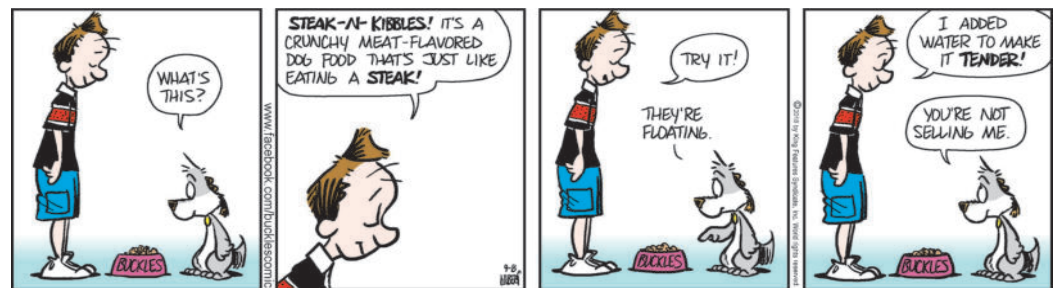
Een jubileum, diploma of benoeming te melden ? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : tlatorre@amigoe.com o.v.v. "Mensen"



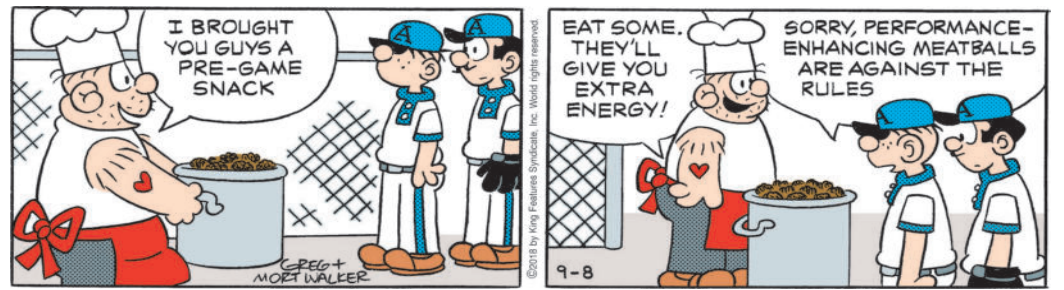
Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Finaal US Open tussen Del Potro en Djokovic

NEW YORK — Rafael Nadal heeft zich in de halve finales van de US Open noodgedwongen gewonnen moeten geven. Daarmee heeft Juan Martin del Potro de finale van het Amerikaanse toernooi bereikt.

Nadat de Argentijn Del Potro al twee sets had gewonnen, was het genoeg voor de met een van pijn vertrokken gezicht tennissende nummer één van de wereld. “Het was heel moeilijk voor me om voortijdig van de baan te stappen, maar het ging eenvoudigweg niet meer”, verklaarde de Spanjaard, die daarmee de kans op een achtste grandslamtitel zag vervliegen.

Nadal had te veel last van een pijnlijke knie. “Het was geen tenniswedstrijd meer op het laatste. Er was nog maar één speler die tenniste, de ander stond er alleen nog maar”, keek hij terug op de partij tegen de nummer drie van de plaatsingslijst. Nadal had het vanaf de start moeilijk, al leidde hij na zeven games nog met 4-3. Er volgde een eerste medische time-out waarbij Nadal zijn rechterknie liet inpakken. De set ging na een tiebreak verloren. Vroeg in de tweede set volgde een nieuwe behandeling, nieuwe tape ook en later nog een massage. Nadal verbeet de pijn totdat Del Potro de tweede set in 6-2 besliste. “Het is een fantastisch jaar tot nu”, zei Nadal, in het voorjaar nog winnaar op



Foto: AFP / Ken Cedeno

Door een pijnlijke knie verliet Nadal, met een achterstand van twee sets, de baan.

Roland Garros. “Ik heb vier partijen verloren, in twee daarvan moest ik opgeven. Helaas beide keren in grandslams, frustrerend.”

Djokovic is tegenstander
In de finale zal Del Potro tegenover Novak Djokovic komen te staan, die voor de achtste keer de finale van de US Open heeft bereikt. De Serviër versloeg in het Arthur Ashe-stadion in New York de Japanse tennisster Kei Nishikori in drie sets: 6-3, 6-4, 6-2. Nishikori weerde zich krug tegen de tweevoudig winnaar van het grandslamtoernooi, maar de als 21e geplaatste Japanner was

gewoonweg niet opgewassen tegen het spel van Djokovic. De Serviër stapte na 2 uur en 22 minuten spelen als winnaar van de baan. Een jaar geleden zat Djokovic nog aan de kant met een slepende elleboogblessure, een frustrerende tijd. “Ik ben altijd blijven geloven dat ik terug kon komen op mijn oude niveau”, vertelde Djokovic. “En ik denk ook dat die zes maanden zonder tennis ervoor hebben gezorgd dat ik hernieuwde motivatie en inspiratie kon vinden, dat mijn batterijen weer opgeladen waren.” Djokovic beëindigde een periode van ruim een jaar zonder toernooiwinst met een comeback op het al-

lerhoogste niveau: de winst op Wimbledon afgelopen zomer. Het was zijn dertiende grandslamtitel na een optreden dat de indruk wekte dat er nog meer zullen volgen. Dat kan morgen al gebeuren als Del Potro zijn tegenstander is en hij bij winst veertienvoudig grandslamwinnaar Pete Sampras evenaart. Alleen Roger Federer (20) en Rafael Nadal (17) hebben meer grandslamtitels achter hun naam. Ook kan Djokovic voor de derde keer in zijn loopbaan in één jaar Wimbledon én de US Open winnen. “Het zijn de hoogtepunten van onze sport, de grandslams. Het is de plaats waar je goed wilt zijn.”

Baanrenster Vogel verlamd door dwarslaesie

BERLIJN — De Duitse baanwielrenster Kristina Vogel is verlamd door een dwarslaesie.

De tweevoudig olympische kampioene heeft dat onthuld aan het Duitse magazine *Der Spiegel*. De 27-jarige Vogel raakte op 26 juni zwaargewond tijdens een training op de wielersbaan van Cottbus toen ze in volle vaart botste op een Nederlandse junior, die een staande start aan het oefenen was. “Het is klote, anders kun je het niet zeggen. Hoe dan ook, ik kan niet meer lopen”, aldus Vo-

gel. Vogel veroverde begin dit jaar bij de WK in Apeldoorn nog twee wereldtitels en voerde haar totaal daarmee op naar elf, evenveel als recordhoudster Anna Meares uit Australië. De baanrenster onderging na het ongeval meerdere operaties aan haar beschadigde wervelkolom. Ze kwam niet eerder naar buiten met de permanente gevolgen. “Ik wilde niet dat de mensen mij zo gewond zouden zien. Maar wat kan ik eraan doen? Hoe eerder ik mijn nieuwe situatie accepteer, hoe beter ik het aankan, denk ik maar.”

Hiddink terug als coach in China

DEN HAAG — Guus Hiddink keert terug als coach.

De 71-jarige oud-trainer van onder meer PSV, Real Madrid en Oranje bevestigde tegenover *Veronica Inside* dat hij coach wordt van het Chinees olympisch elftal. “Doel is kwalificatie voor de Olympische Spelen van 2020 in Tokio”, zegt Hiddink. Volgens Hiddink gaat hij aan de slag als manager naar Engels model. “Ik was bijna met pensioen, maar dit is een mooie klus.” China nam in 2008 in Peking voor de laatste keer met een voet-

balelftal deel aan de Spelen. In het seizoen 2015-2016 was Hiddink voor het laatste actief, als interim-coach van Chelsea. Daarvoor was hij, voor de tweede keer, bondscoach van Nederland. In die hoedanigheid werd hij na tegenvallende resultaten vroegtijdig weggestuurd. In 1998 loodste Hiddink Oranje op het WK in Frankrijk naar de halve finale. Hij maakte ook furore door hetzelfde resultaat met Zuid-Korea te behalen op het WK van 2002. Verder won Hiddink onder meer de Europa Cup 1 met PSV (1988) en de wereldbeker met Real Madrid (1998).

Frankrijk graadmeter voor het ‘nieuwe’ Oranje

SAINT-DENIS — Een betere graadmeter voor de staat van het ‘nieuwe’ Oranje is niet denkbaar in de eerste officiële wedstrijd onder bondscoach Ronald Koeman.

Het Nederlands elftal begint de Nations League morgenavond in het Stade de France tegen Frankrijk, de wereldkampioen en nummer 1 van de FIFA-ranglijst. Juist de ‘jonkies’ van Oranje zetten in de aanloop de toon. “Als wij durven te voetballen, dan kunnen wij van iedereen winnen.” Het zijn de woorden van Frenkie de Jong, donderdag debutant in de oefeninterland tegen Peru (2-1). De 21-jarige middenvelder praat zoals hij voetballt: met lef en bravoure. “We gaan niet naar Parijs voor een gelijkspel of om de schade beperkt te houden. Het Nederlands elftal moet altijd voor de winst gaan, ook daar.” Matthijs de Ligt, de pas negentienjarige aanvoerder van Ajax, lacht als hem

wordt gevraagd of Oranje met angst en beven in het vliegtuig stapt. “De wedstrijd begint op 0-0 en duurt negentig minuten, waarom zouden wij niet voor een goed resultaat kunnen gaan?”

De ploeg van Koeman gaat zich, na vijf oefeninterlands met wisselende resultaten (twee zeges, twee keer gelijkspel en één nederlaag), nu meten met de wereldtop. Frankrijk beschikt over spelers van topklasse, met onder anderen Antoine Griezmann, Paul Pogba, Kylian Mbappé, Raphaël Varane en N’Golo Kanté. Toch wist Frankrijk op het WK niet de harten van alle liefhebbers te veroveren. “Het was niet het mooiste voetbal om naar te kijken”, zegt Koeman. “Ze spelen vanuit een gesloten organisatie en ze schromen niet om met elf man op 20 meter van het eigen doel te verdedigen. Maar ja, het leverde ze wel een wereldtitel op. In het hedendaagse voetbal wordt dit gevraagd. Daar hebben

wij nog weleens moeite mee. Frankrijk speelt heel compact en komt er bij balbezit heel snel uit. Wij zullen in de opbouw zorgvuldig moeten zijn. Want nu is het dodelijk als je daarin fouten maakt.”

Met Griezmann beschikken de Fransen over een meester in het spelen tussen de lijnes. De vedette van Atlético Madrid deed Oranje in die rol vorig jaar pijn in de WK-kwalificatiewedstrijd in het Stade de France (4-0).

“We hebben respect voor Frankrijk, maar we gaan naar Parijs om het hun zo moeilijk mogelijk te maken”, zegt Memphis Depay. “Al die wereldsterren? Ach, hier staat er ook één”, zegt Memphis, wijzend naar Virgil van Dijk. “Hem hoeft je niks wijs te maken. Zij hebben veel kwaliteiten, maar wij ook. Het is niet zo dat we Frankrijk wel even overhoop gaan spelen. Wij zijn aan het bouwen, aan het groeien als team. Dit wordt voor ons een grote uitdaging.”

Van Baarle niet meer van start in Vuelta



Van Baarle: Doorgaan heeft op deze manier geen zin.

CISTIerna — Dylan van Baarle is vandaag niet meer van start gegaan in de veertiende etappe van de Ronde van Spanje.

De Nederlander van Team Sky heeft nog te veel last van de verwondingen die hij opliep bij een val meteen na afloop van de twaalfde etappe. Van Baarle kwam net als etappewinnaar Alexandre Geniez ten val door een onoplettende official die overstak net nadat de renners de finish waren gepasseerd. Van Baarle beëindigde met

de nodige moeite de dertiende etappe, een zware bergrit, maar bleek vandaag niet fit genoeg om opnieuw op de fiets te stappen. “Dylan voelde zich erg stijf vanochtend en is niet meer in staat om verder te gaan”, zei teamarts Neil Heron. “Hij wordt nu nader onderzocht. Hij heeft in ieder geval een bloeduitstorting in zijn lies omdat hij op zijn stuur terecht kwam. Om die pijn te verlichten nam hij op de fiets een andere houding aan waardoor er elders weer klachten zijn ontstaan, met

name in de bilspieren.”

Van Baarle was uiteraard teleurgesteld. “Ik had gehoopt dat behandeling de klachten zou doen verminderen, maar vanochtend was de pijn nog net zo hevig. Lopen gaat al moeilijk, op deze manier heeft verdergaan geen zin”, meldde de Nederlands kampioen tijdrijden op de website van zijn ploeg. “Het is jammer, maar ik moet nu vooral vooruitkijken. Door een dag niet te fietsen zal ik me hopelijk al iets beter voelen.”

Bryan en Sock winnen dubbelspel US Open



Foto: Al Ballo/AFIP

NEW YORK — De tennisers Mike Bryan en Jack Sock hebben bij de US Open in New York de titel in het dubbelspel veroverd. Het Amerikaanse duo won in de finale van de Pools/Braziliaanse combinatie Lukas Kubot/Marcelo Melo. Dat gebeurde met de cijfers 6-3, 6-1. Voor Bryan en Sock was het de tweede gezamenlijke titel op een grandslam, na het eerdere succes op Wimbledon. Sock is de vervanger van Bob Bryan. De tweelingbroer van Mike kan momenteel wegens een blessure niet spelen.

Springruiter Jochems 2e in Calgary

CALGARY — Springruiter Kevin Jochems blijft indruk maken.

De 23-jarige Brabander won deze zomer al grote wedstrijden in Hickstead en Dublin en eindigde nu als tweede op een concours in Calgary. Kort

voor de Wereldruiterspelen moest Jochems met Captain Cooper op Spruce Meadows alleen de Portugese Luciana Diniz voorlaten. Beiden hadden in de barrage nul strafpunten, maar Diniz was met Camargo 2 iets sneller:

43,96 tegen 44,33. Van de twaalf combinaties die zich plaatsten voor de barrage, was ook de Egyptenaar Abdel Sad foutloos. In 45,60 was hij derde. Jochems maakt deel uit van het talententeam van paardensportbond KNHS.